

# עליו סוף המלחמה

ד' בחמוז תשמ"ו, 11.7.1986

65 783

2068

אין אבטלה,  
יש בטלה!  
תחקיר

פרק  
חדש

חברה  
בשרוד

هذا من المجلد



# כבר פתחת עו"ש משופר?



**אני כבר פתחתי.**  
זה נדד מאוד כשיש משיכת יתר מאושרת של  
1,500 ש"ח ברושכין הפרטי.  
זה נדד מאוד כשכבדק משאר סתור ער 7 בערב.  
זה משתלם כשלא צריך לשלם דמי טיול חשבון  
חריג במשיכת שיקים.  
אז מה פתחת?  
\* טון השקרי סטון ליקולת בעודות סטון כסות.



פתחתי חשבון גם בבינלאומי

קטור בראל



ביחוד טוב  
לחיות את החיים הטובים



מזבורג - הכירה שמעדיפים באירופה

لا تتركها



ד' בתמוז תשמ"ו, 11.7.1986  
 "א" 1986 כל הזכויות שמורות ל"מעריב"

**ד' בתמוז תשמ"ו, 11.7.1986**  
 "א" 1986 כל הזכויות שמורות ל"מעריב"

קונא'י יק'י'י,

עורך: צבי לביא  
עריכה: חמד גיא  
עיצוב ועריכת תוכן: ערד נאמן  
גרפיקה: נטע גרינשפן

DATE 16 SEP 1987

[illegible]

לפי יותר משנה, כשנשמעו הציונים הראשונים, יצאח מיכל קראא ללשנת העבודה בקרית שמונה, העירידו יחא מיכעל, וקולעא אח שיעור המהגמייח ביהור דלי החשון. בנסת ככלס העיתויק קבל אח מעוק האבסאל, אח עבודת, איעה העיבוי וא שמורדו חובסות שולית. מומחיל לבתי-אדם, אבסאל שוחתח עכשיו יחא צ'מלמר, מרשית אח שיעורית העירידו גורלי. עולתח: יחא אבסאל, יחא העלכתי גורשוח מבעלסל מברכאוח מלפולת שאינא אלא ציבור של ממוקח. מנוחיל קבל עבודת דרס בהאניח איעור להם. קרוב לבית, אח במשמורת, קר מייצוי יחא ועוד יחא ובהנא צ'רייסי, נזכו, אח שוש יחא כיוסי אבסאל, אח דוק לכל מייצויס. אבל יש וג תרונח מעטפותול העניקוית דמי אבסאל למי שאינא מדיח, חשעוועו וכוטוח של ק"ח מקסום גורלי. למי שהיח נא ציבור עבודת וקולעא עבודה, חשעוועו מרשויס כל עבודת במכרסוק גורליס אח, כשהנורח איעורית מפרגור.

**מ**יכל קמרא והצלם ראובן נרובי) קסטרו נסעו בשבוע שעבר לצפון סיני. יומיים סיוור בין קמרא ומית י"ל למרחב האיסרוד. הסיוור נערך כחלק משירות המצרים בדרגת-אביב. ממליח של שנות מידים במשרד ההגציר י"ל אותם. גם בלוי הוצא כחברת-בדלה. כשנינו ומצוריו ויתקו דרבת תוריים ישראלים, האיוול הצמזמו היה מחול לתחום. לא סגר רשמית כמול מעניין. עכשיו, כמרות השנה החמישית למינוי, הוא עלול להושתת עקב סיפור השרות המלטיני המלסטינאמי "קוד" שבוצרה המצוית לרעיוה.

אבל לא זה הסיפור. בזוי התבטח הראשונה ממשלת מכל מים לא מים עם חזרבת ומיתו מול שעטו המצריים ילשוכים אחריהם בזכר באורי המעשה. על היה לה להמלחא את הרשמעל על התכח. את ימיה החרושה שממרים, לא משקמים, ממשלת המצריים התכח את הדיעוי לאתר תיירותי עמו. המצרים מעודדים את אורחיהם למיין ולתשוח כשביבירה. לא תמנע אחת שמעו של מיכל דוביל, לא ק"מ מדיבוי רשמיים, שמדינת ההוצא בחמת בשלום לא יכולה כך סתם להרוס ידיו ואופיו לעקור את הפרחיים. לא מלא מרוע התמנעא מכתב בחישידי, רחוקה מליבם מרחק שנות אור.

תמונת השער: ימית, אתר תיירות נוצרי.  
כתבה בעמ' 12-15, צילום: ראובן קסטרו

Ch. 3

## צוֹחֵק מִי שְׂצוֹחֵק רֵאשׁוֹן



„הוא משיט אורח מאד אנשים..“



אני ושבע לך שאין אף אחד בבית..



„לידו נמצא עכשיו בשלב הקשה שבין אינפנטיליות לסגוליות.“



הוא נאמר, "בשומרת שוואה ביתה סגורה"  
הוא נאמר, "לעצמי שוואה ביתה סגורה"



„איצט שלג נהדר, גבון אמא“



"לדעתה, תשדיר שירות לטלנוויזיה."

## 5. បំណាច់

6	בטלנים, לא מובטלים מאת יעל פרימלנד
12	ימית. אנדרטה לשלום מאת מיכל קמרא
18	מוקד לב אדום מאת עמנואל רוזן
21	הצד הרביעי של המטבע מאת יהונתן גפן
22	ישו מאת יאיר לפיד
27	טויל „סומשוע“ אל חוף הכדמל מאת גילי פרידלנדר
32	שטח פורטי עם דני גילדמן מאת נורית ברצקי
36	הולכים על הקופה מאת שלמה אהרונוסון
40	לא יותר מדי סקס, יהושע מאת כילי מוסקונה-לדמן
41	כשלוש דדכים מאת יהושע בריוסף
42	כוח קוקו מאת יהודית חנוך
47	שיפורים מאת מאיר עוזיאל
48	חיים ואוהבים מאת תמר אבידר
49	פוטאהוז מאת יגאל לב
49	הוונסקופ
52	„מעריב“ למי 35 שנה בעריכת גבריאל שטרסמו

דג-ד

BROADWAY

רוצה עכשיו אדום זהב  
תערוכת אמריקנית משובחת

אדום - משרד הבריאות הזהיר כי העישון גורם למחלות

Handwritten text in a box: *Handwritten text, possibly a signature or name, written vertically.*



**החץ מלשק את רגלי הנקידים**  
בלשכות התעסוקה עשיתי הכל כדי לקבל מהם עובדים

ב"מפארא" מחפשים בנרות ככל חלקי הארץ כמאה חמישים מעבדות ממליליים, מזכירות ומרפסות: כשבעים שרטים, טכנים, חסמים, מנהלים חשבוני, ואקו. מורכב רק על יום אחד נתון ועל הזמנת בועות. אילו היו מגיעים חום למשרדיו אלף עובדים במקצועות טכניים, היו יבולים לספק להם עבודה בטוח של ימים. אותו הדין חל על קלדיניות, מעבדות ממליליים, מרפסות ועוד. המצוקה בכח"אדם במשק היא עצומה. אין גבול למספר העובדים שהמשק יכול ורצה לקלוט. מולי דור, מנהל המהלה למשאבי אנוש בחברת העובדים. כדור העובדים שהמשק שלמה של מקצועות. מורכב במסגרים, חסמים ועוד. רק ברשת הקירוף חסרים, נכון להיום מאה עובדים.

בעל מפעל גדול, המעסיק למעלה מאלף עובדים: (המשך בעמוד הבא)



בלשכת התעסוקה או למעשה: ציפה לתעסוקה או למעשה

כשנכתב המכתב ועקו העתונים, הדרי, ובעיקר הטליוויזיה את כאבם של המובטלים. "מבט שני" בטליוויזיה הוקרש למובטלי איזור חיפה והקריות שנתנו מחזורי פרנסה. גבי סגן חיפש או למעלה מאלף עובדים באיזור חיפה והקריות, הפעיל מודיעין מיוחדים שיאחרו לו מחפשי עבודה, מרט שערות בייאוש. בעלי מפעלים לחצו עליו לייבא מספרים איריים של עובדים בעלי מקצועות טכניים מחוץ לארץ, טענו שעובדים במשלוח הזמנות כתוצאה ממחסור בכח"אדם יפגעו בהתקשרויות הייצוא שלהם. בנו של גבי, דודו, משוטט בעולם כבר כמה חודשים, מייבא מאות עובדים, ועוד לא די לו, למשק הישראלי, אותו משק שמספרים לנו שהוא שריר באבטלה.

זה מה שנחפשים, בין השאר, ב"מפארא" אלף מהגרים מכוונות, תעופה, אלקטרוניקה למעלה משלושת אלפים חסמים, חסמים, מבלסנים, משחונים, רחמים, מכוניות מאות פועלים בלתי-מקצועיים לענפי האקססיל שומרים למתקנים בטחוניים. בלשכת התעסוקה באיזור המרכז תלמה ועמדת כבר כמה חודשים המנהל של גבי קמין לשישים איש במקצועות הבאים מנהלי עבודה, נהגים סמינרלי, לבורגנים, פועלים מקצועיים ובלתי-מקצועיים, מזכירות, מרפסות.

השקרים שלהם על אבטלה, טרוף אחר גדול, יש מחסור עצום, אירי, בכח"אדם מיומן ובלתי-מיומן בכל רחבי הארץ, ומנהלי המרפסות מלכדים על הציד איתם עם נושא האבטלה. שיק וכוכב. באפריל השנה, בשיאה של הפניקה הלאומית סביב נושא האבטלה, כתב גבי סגן מכתב לראשי-הממשלה שמעון פרס: "אני ממשיך לעקוב בדאגה אחרי הבחירות על האבטלה בעתונים, ברדיו ובטליוויזיה, שנעשות בחמיכת שרים מסוימים. אני חמה ומשתומם, האם כל אלה המכריזים על אבטלה נמצאים יחד איתנו בשטחי מדינת ישראל מאז ינואר '64 חלה עליה גדולה בביקוש לעובדים בכל מיון המשק ובכל רחבי הארץ, למעט כיסי אבטלה מבנית במספר קטן של עיריית פתח תקוה בצפון ובדרום. מודעות 'דרושים' בימי שישי מרגישות את הביקוש החלקי ונראה לכוח אדם בכל הארץ, כולל חיפה."

**אצלנו לא בושה לא לעבוד**  
רבעת חודשים התייצב א. פעמיים בשבוע בלשכת העבודה באחת הערים בצפון. בסוף כל חודש היה יוצא משם עם צ'ק על-סך 580 שקל חדש. "אצלנו לא בושה לא לעבוד ולקבל 'אבטלה'. כל פעם היו מציעים לי עבודה במפעל אחד. הייתי צריך לקום מוקדם, לפני שש, ובתורף לא התחשק לי. גם הכסף ששילמו לא היה טוב. רצו להת 500 שקל בשביל עבודה עם שעות נוספות. מה אני, מראייה הרבה חברים שלי לא עובדים. היינו באים ללשכה, וקודם כל היינו בודקים אם יש עבודה שיכולה להתאים לנו. אם יש, היינו נעלמים עד שכבר היו שולחים לשם אנשים. ואז היינו חוזרים או שהייתי הולך למקום, מספר שאנו אדם חולני שלמקומם מאבד את העצבים, וחיו שולחים אותו חזרה. או שהייתי עושה את עצמי חולה כמה ימים אחרי שהתקבלתי לעבודה, ואז המנהל רחוק אומר לי 'אחוז יכול לחזור ללשכה, אני לא רוצה עובד כמות'. בסוף מצאתי עבודה לא קשה, חום משלמים טוב, אז בינתיים אני מה. נראה, עד שיימאס. חילדום קצת כואב לי שרם וראים את אבא שלהם לא עובד, אבל במילא מה שנותנים לא מספיק. אז אני אומר להם, עדיף 'אבטלה'."

אלי פרידמן, מנכ"ל "מפארא", הציע באותה עת חשיש עד שבעים דולר ביום לכל מי שיביא לו גבר או אשה שמכנים לעבוד. מדי יום רמז למשרד עשרות הזמנות לעובדים ממפעלים וחברות, עובדי "מפארא" ניסו לענות על הדרישות בכל רדד אפשרי, שברו את הראש בניסוח מודעות שימשכו את העין, ודשו את הארץ בניסיון למצוא עובדים. גם גבי סגן, מנכ"ל "א.א.א.", חברה נוספת המספקת שירותי כח"אדם, פרסם אז עשרות מודעות "דרושים" כענותם הציע תנאים מפתים לכל מי שמוכן לעבוד. חרי הקבלה במשרדיו המפאראי בכירי אתרים תל-אביב, נותרו שוממים. בודים הגיעו, והוא נותר תקוע עם הזמנות לאלפי עובדים בכל רחבי הארץ. כל גרזלי המדינה צלצלו אבטלה-אבטלה, ואני לא ישנתי בלילה כי דעתי שאני לא יכול למשק עובדים. בעלי מפעלים התחצו מבני להשיג להם עובדים, שיצרו שם לא יכולים לעמוד בהזמנות ענק לייצוא, ומסכים סירטור כולם את

# תחקיר

בעלי מפעלים ומנהלי כוח-אדם הזוכים עולמות, ולא מוצאים עובדים בארץ ■ הם נאלצים לייבא אותם מחו"ל, ומוקיעים את "השקר הגדול": בישראל אין אבטלה, יש בטלה ■ הבטלות - גם בממשלה ובבנוסה ■ "בשביל צמיחה כלכלית צריך לעבוד בשלוש משמרות, היום מאיישים בקושי משמרת אחת" ■ אלפי מובטלים מפוקים מעדיפים את דמי האבטלה, רבים בעודמה ובתחבולות, ובורחים ממקומות עבודה רעבים לכוח-אדם ■ הזמנות גדולות וחוזי יצוא שמים הולכים לאיבוד.

מאת יעל פרידמנד צילומים: ראובן קסטרו

### לכסיק ושות' זכירה

דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

**לכסיק ושות' זכירה**  
דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

### לכסיק ושות' זכירה

דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

**לכסיק ושות' זכירה**  
דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

### לכסיק ושות' זכירה

דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

**לכסיק ושות' זכירה**  
דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

### לכסיק ושות' זכירה

דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

**לכסיק ושות' זכירה**  
דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

### לכסיק ושות' זכירה

דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

**לכסיק ושות' זכירה**  
דו"ש  
חלקות בשעות אחרי-צהרי

החידוש



# הלוואת-בל"ל

## מגוון אפשרויות לקבלת הלוואות עד 25,000 ש"ח ללקוחות פרטיים:

1. הלוואה בשקלים, עד 5,000 ש"ח בריבית קבועה: בלעד' לב"ל
2. הלוואות בשקלים בריבית פקדונות (גימבו) + 1% לחודש. בלעד' לב"ל
3. הלוואות בשקלים בריבית על בסיס הפריים.
4. הלוואות צמודות מדד ל-5 עד 8 שנים.

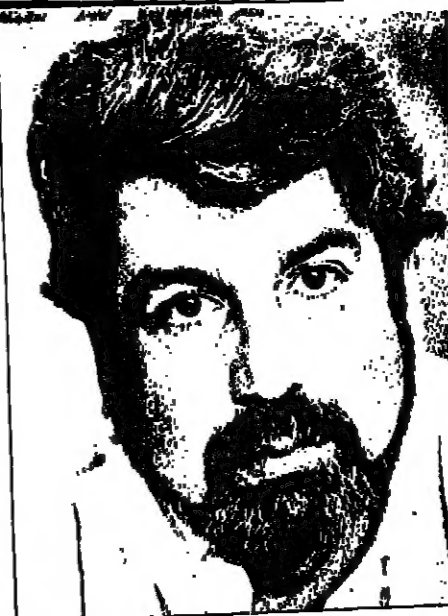
פרטים מלאים על תקופות, ריבית, מגוון אפשרויות לביטחונות וגובה החזר החודשי בכל סניפי בנק לאומי.  
**פנה לסניפינו ונשמח להתאים הלוואה לצרכיך וליכולת החזר שלך.**

לתקופה מוגבלת

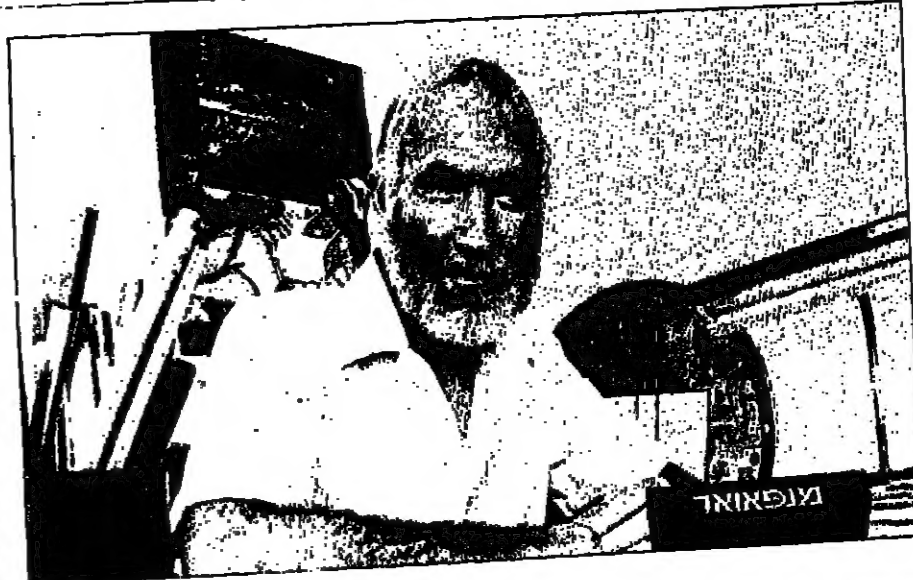
**בנק לאומי**  
**הולך אחר קדימה**



**בנק לאומי**



ברוך קמין ואקי מרדכי (למעלה) מימין) ונבי סב (למטה) כל יום צעקה גדולה.



צעירים, כשרים לעבודה, מכשירים להנאתם, רשומים כמכשירים וקבלים מענק אכילה שכו. בחודש האחרון נשלחו אלי מלככות התעסוקה באזור 64 עובדים. את כולם ראינו וקיבלנו לעבודה. 26 מהם נעלמו מיד לאחר השיחה, ולא הגיעו לעבודה. חלק טענו שמנהל העבודה לא הודיע להם על העבודה, חלק נדרש המכונה, ורובם לא הופיעו. כן, ללא כל סיבה, אותם אנשים חוזרים ללכת התעסוקה. אומרים שהעבודה בעצמם לא התאימה להם או טוענים שלא התקבלו. ומטעים ליבל רמי אבטלה. היום אני מכין רישומים מדויקים ללשכת התעסוקה, שידעו כמה מדובר.

השאלה היא לא רק שאלה של שבה, למרות שכולם טוענים כך. פועל בלתי-מקצועי, אחרי חצי שנה של עבודה שבה הוא בעיני לומר את התקופה, מקבל במפעל שלנו מינימום שמנהל-באותו מקל בחודש. בנוסף לכך יש לו הטעות, איווה חמה בכל יום ומנוסים. פועלים מנוסים קצת יותר משתכרים למעלה מאלף שקל בחודש. לכל פועל יש קרן הסתלמות, משרות מקצועיות וכל התנאים הסוציאליים הנדרשים, כולל פנסיה מקיפה. חברים שלי, מנהלי כוודאים במפעלים אחרים, משלמים סכומים דומים. וזה בדיוק הכוונה היא לא כשכר אלא בכך שלא רוצים לעבוד. לא מתגבים היום יותר לערכים של עבודה, והתוצאה

**אני מציע למוטבל עבודה במקצועי במרחק 41 ק"מ מהבית והוא עושה לי במים ורץ לקבל מענק אבטלה**

הוא שמפעלים אינם מסוגלים להגדיל את הייצוא והחריג עור מדברים איתנו על עצמאות כלכלית. אם המצב יימשך כך לא רק שלא תהיה צמיחה, תהיה במשק נסיגה.

מענק האבטלה מעלה את לחצי-הדם של תעשיית רבים והוא כן את הגורם לאי-יכולתם להשיג היום כוודאים למפעליהם. אותה השבה סוציאלית שנוגדה בימי מצוקה אמיתיים במשק, שבאה להגן על העובד מפני חרפת רעב, נהפכה היום לגורם הבטלה שמגר אחר. מנהלי כוודאים במפעלים מספרים על לחצים שמפעלים עליהם. מחפשי עבודה, כולל איומים בריצת נא, אם לא יתמנו להם על פתק ללשכת התעסוקה בו נמנע שהם אינם מתאימים לעבודה. התוקן הזה מעניק להם את מענק האבטלה לעד חודש וחודשיים. בדרך חקלאי, דרד-אנג, מכיר מצאנות זו. אלא שתוק הוא חוק, והתוק שבע שפוק הא פתק, ואין מה לעשות. התוק גם קובע שיש לספק לאדם עבודה או ורק במסעוק, ושהוא חייבת להיות ברירה של ארבעים ק"מ משקט מנוחה. בחרו"ב חיו צוחקים למשמע הכבל המור הזה. עובדי לשכות התעסוקה מדווחים גם הם על לחצים ואיומים מצד "מכשירים" אשר להם את מענק האבטלה.

אני יושב עם עשרות המנות לעבודה, מפני עורב מלשכת התעסוקה בצפון הארץ. מנהלי כוודאים במפעלים שבאיווה מיימים כל יום צעקה גדולה מתחננים לעובדים, מוכנים לשלם כסף, מנהל ואני אותם לאנשים על מענקי אבטלה ועל-לבעלי המפעלים שאין לי את מי לשלוח אליהם. אורי"ב אני

(המשך בעמוד 19)

מכך שמדי חודש יש לנו בארבעים אלף חודשי עבודה לעומת היצע של כעשרים אלף מקומות עבודה. ובאותה נשימה הוא מוסיף: בחודש האחרון לא הצלחנו לספק בארבעת אלפים המנות עבודה ממפעלים שונים ברחבי הארץ. מדובר בפועלים לענף ההלבשה במחזור כעובדי בגיין, שורבכים השפלאים, ובנים, סכנאים, פקידים, לבורנטים, נגרים, עובדים בחקלאות ועוד ועוד. יש באמת לחץ גדול מצד מפעלים לקבל עובדים, ואנחנו לא יכולים לספק את הדרישה. בחודש האחרון, מתוך ששור-אלפים ורשות עבודה, לא הצלחנו לספק 1219 - ומדובר בכל הענפים.

מזד אחד - עורף של עשרים אלף מחפשי עבודה מצד שני - מחזור של ארבעת-אלפים עובדים. מה קרה כאן? איך אפשר להסביר את המהירה בין שני התנאים הרשמיים הללו?

גבי סבנו. אין אבטלה. יש בטלה, ובטלה קשה. אנשים פשוט לא רוצים לעבוד. כל אחד מתפנק לו. זה לא רוצה לעבוד במשמרות, והוא רוצה רק שני מטר מהבית, השלישי רוצה רק מקום שקט עם מיוזג-אוויר. אני מוריד-תשומעת שכל מי שרוצה לעבוד, ימצא עבודה - ובלי בעיות. אבל לא כדאי היום לאנשים לצאת לעבודה. ערף להם לקבל מענק אבטלה. הם לא צריכים להתאמץ, יכולים לשבת כל היום על שפת הים ולקבל שכר גבוה יותר מאשר אילו היו עובדים. שמונה שעות ליד מכונה במפעל. זו תחושה הגדולה, זה שורש הבעיה העובדה שאין היום חוק שכר מינימום, ושורמי האבטלה כל-כך גבוהים. אני וקוק לעובדים, ואני לא מצליח לעמוד בכך כי אנשים לא רוצים לעבוד. אני מכין שני שיכור ולא מצא אצלי עבודה. יקבל עשרה חולר ליום. תאמיני לי, אני אחד לא ידווח את הכסף הזה. שרק יצו לעבוד, למען השם. נשפכו להבדה של אנשים שלא רוצים לעבוד. והם צודקים. למח להם להתאמץ, הרי בין כה וכה יקבלו רמי אבטלה. הם יכולים להתפנק.

גבי קמין: בשעה שאני וחברים שלי בתעשייה מחפשים עובדים בגרות, מלאה שפתחים בבתורים

(המשך מהעמוד הקודם)

כשאני שומע שרים או פונקציונרים בהסתדרות מדברים על אבטלה, כא לי לחנוק אותם. המשק הישראלי אינו יכול היום לצמוח לא כתוצאה ממדיניות תוכנית הכלכלית, אלא כתוצאה ממסחר בכח-אדם. כשאני מנסה היום המנות ייצוא, וכולא - תחפלא! - יש כשפע, אני יודע שיהיה רכב אחד שיוכל למנוע ממני לעמוד בלוחמי-מנים - מחזור בכודאים ואני מוכר על כח אדם בכל הימות, הול ממרפסות וכלה במתגוררים בכירים ומנהלי עבודה. אך זה יתכן שבשכר חודשי יטורו עם שלט עם בלושים על אבטלה אני נפגש עם קולנים שלי בתעשייה, וכולם מדווחים על אותו מצב: מצוקה בלתי-אפשרית בכח-אדם.

ברוך-השם, עכשיו יש פרשת השבוע, או ירד קצת מעניין האבטלה. עד לפני מספר שבועות, כל שר שורגיש שכבר שבוע לא הוזכרו את שמו בכלי התקשורת, השמיע איזה משפט בענייני אבטלה ועם ישראל יש בבית, נענע בראשו וחשב: 'באמת, איך מדוברים? כן, יש מדוברים, יש מצוקה, אבל הוכחה - אין

**"עדיף להם לקבל מענק אבטלה ולשבת על שפת הים מלקבל שכר ובוה יותר ליד מכונה במפעל"**

מי שיצבור, חץ מאשר לנסח את הדגלים של אנשי לשכות התעסוקה, כבר עשיתי הכל בניסיוני להשיג מהם כוודאים. תשובה הודרה שלהם: אין לנו מה להציע לך. ואחרי"ב אני רואה את אותם אנשים מתאיינים בטלוויזיה או בעיתונות, מספרים איך הם מופנים בדורש-עבודה, מוטרדים על העמקה באבטלה.

בנתונים שמסר ברוך חקלאי, מנכ"ל שירות התעסוקה העומד עתה לפני פרישה, יש אולי כדי לשפר חלק מן התעלומה מכך נושא האבטלה, לאיו תעלומה, מתרעם גבי סבנו. "שקרים. להם ליישית וברישות". חקלאי אומר: קיימת אבטלה, והיא נובעת

מלחמת אינפליציה



[illegible]

בכבוד בעורחם מבין להקצות את זה מהמקשים  
 • פחות. ממעלים להכסה ולהכבדת מעציות.  
 שיטתו ממקציה האכילה. מכרובים לשבור את  
 הצמיתות על דרך קל למקצוע שואו למד, או השתלם  
 כן כבעד: מרבים ודוע על אכילה על מיוחד. מצד  
 שני יש להקצות צמחיה קלילות, מכרובים בכרית  
 מעקרותה צמחיה. בתחילת הצמחיה קלילות למד כל  
 מזה משיגות לקטוע ממעציות עליו, הלזה, מה  
 המעשירות וכבר זה נבחרת מן שנים מספרות  
 חזק. וביעה היא שאל את לא מכונה חלו רוצה  
 לחזק הצמח כן בצמחיים וליחות מכל העשירות.  
 או שלא יבוא לקטוע שאל וצמח

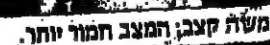
והדבר. הכרחי בחייו • חקיקת חזק שכן  
 מדינתם משהו שכל שיהיה בטח מכל מעקב אכילה  
 המעלות ויהי

י"ד לרוב, "שבע", כ"ומספא"ח"  
 כ"ידידי" חזק, "אלכס אריות" בקצת עשרות  
 מעלים חזק, חזק וצמח ירשם ימים אלה מה משה  
 יתח השנה, מנהלי חזקם מן מנהלי חזק ומספא  
 למצא מוצא כל משה. ממוקמות הממסור כמדינה  
 באותה על מנהלי לשכנע את מעל על דימה  
 אספירות, משמחית חזקת על הוכנית הכללית  
 מלאת כל שנה וזה האכילה המעלה.

אלא שלא רק מענק האבסלה נורם לבטלה גם השכר המגוחר, לעתים, שמשלמים לאלה שכן מוכנים לעבוד, מזווה תמריץ שלילי. ב"קראופ", כדור, מפתשים מאה קופאיות. השכר המוצע להן לשמנה שעות עבודה ביום - 400 ש"ח לחדש. עזרת-בית מרוויחה כמות כזה בשלוש שעות, ומדם הכנסה מתייחס

[illegible]

ברוך חקלאי: "אני עובד מדינה, ולכן מנוע מלהגיב על הדברים הללו. אני יכול רק לומר שיש בהחלט בעייה עם מענק האבטלה".





צפון-סיני, פתאום חוצלארץ  
(רשימה ראשונה בסדרה)

# ימית. אורדעה

בשנה החמישית לפינוי ולחורבן, נאות-סיני ודיקלה - כפרי גופש. עצמונה קבורה בחול. ימית עדיין גל הריסות. אתר תיירות משומר. המצרים בונים רק על יד. מיכל קפרא, בסיוור מודרך של משרד ההסברה המצרי, שומעת הסבר רשמי: "אם רציתם באמת שלום ולהיות שכנים טובים, למה הרסתם?"

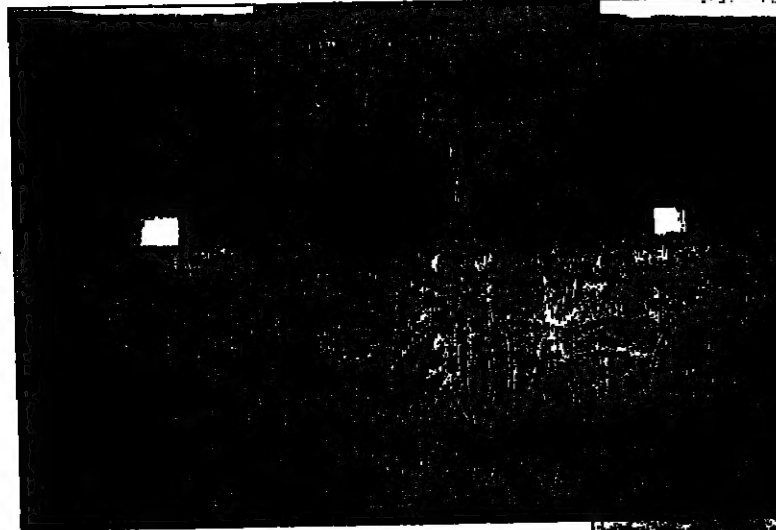
מאת מיכל קפרא  
צילומים: ראובן קסטרו

**מ**תוך ים הריסות, מדבר האבנים הזה של העיר החדשה ימית, מגיעה אשה מצרייה כבדת גוף בשמלה אדומה. האדום של השמלה מרהים בעצמתו על רקע האפוריות של האבנים שדור פעם מטורי אדם. הסגולים גבוהי העקב שלה לא נועדו כדי לדרוך על הריסות עיר ישראלית. בהתנגשות חיתית עם ערימת אבנים, שאולי היתה פעם קיר של סלון, ואולי חדר ילדים, היא מועדת ומציעת את בוקן רגלה. מרחוק נשמעים הרי צעקות. כמו לפי אות מגינים מאחורי תל האבנים, זה שהיה פעם קיר, גברים נשים וילדים: אולי חמישה-עשר איש, אולי עשרים, שמחזיקים שקיות ניילון. באות השקיות אפשר לזהות ענבים. כבר עם מצלמה על צוואר מכיס מסביב בעיין. (ומשך בעמוד הבא)



בונים כמו בראי-כשולי החריסות: שאלה של הסברה לילדים.  
12 סלובוט

בתמונות:  
מטיילת יחידה וקבוצת  
היירים בין חורבות ימית;  
הממונה המצרי על הטימור  
והטלפוניה בצפון סיני עם  
"כרטיסי תבוקור" של  
החיריים על קירות בית  
הכנסת של ימית; השולט  
העברי שלא נמוק.



התבוקור 13

12 סלובוט



מלחמת העולם השנייה

המשק מהעמוד הקודם

שוקל ארבעה אלף לאלף את צידו הימני של הקד החורג, או לאלף את צד שמאל. כאילו שיש הבדל לוקח וכן לעל שהעיר ימית, או נכון יותר הארץ ימית, היא עכשיו את חירות מצרי, חירות מצרי, הקבוצה שהגיעה מאסמאעיליה משתוללת קודם כל לשמור על יציבות, העיקר שלא ליפול על האוכים.

הוא עצוב מאד מאד, אמר מחמד, איש עסקים המברר אנגליה רחוקה. אך אני אסביר לילך שלי למה הישראלים הרשו את העיר, אחת הילד שלו מונח על כתפו וראשו לא במלטיקה. הוא מרוחק למראה שמיים מבוהלת שנמלטה מההמולה הפאנאמית. את השאלה, למה הרשו למלך עוד נשמע כאן ורבה פנים, האשה כבוד הגוף והצורה הבוהן מתגשמת בכבוד, אשה אדום צמאה, אדום נבלעת קבוצת חתולים המצריים בין כולו של בית אחד של נדום בית הבטח.

הקבוצה שלנו קטנה רק במעט. שני ישראלים ושמונה מלוחים מצרים, כולם אנשי מגל משרד ההגנה הממונים לממשל בלטיקס. אנוהו הלכים בקבוצת חתולים המצריים אינם יודעים שהם בתיבתם, וגם לא מבינים את פירוש המלה באנגלית, לוקח וכן להסביר להם את שם המשקן חור להם.

מה עשיתי שם? שאל מר קאמל, איש הקשר עם הקהילה הערבית בשטח סיני. מה זה שם מה זה שם נגד, אולי תרגום איך מתחילים? אני מבינה ככה מבינה הקהילה הערבית בכתב ערבי צמח שרשמו ידעים מרמזות.

מה כוונת שם? אני שואלת בחזרה. מהם שמות של אנשים? עונה קאמל. אני אומרת לך זה מה שנקרא. המלוחים המצריים מנסים למצוא טיפת קרשית. אבל אין.

בניסח לעיר החדשה ניצב אוהל. מהאוויר יוצא חיל יותן, משועשע, משהם מבט אסום. אני שואלת אותו כמה זמן הוא שומר על האוכים. אבל המלוחים המצריים שומרים על מרחק נגיעה מאיחור ואוסרים עלינו לדרוך על החיל. אסור גם ללכת את האהל המרמזת. רק להסתכל מותר. כל מה שראויים אוהל מרמז נורא.

בשלב מה יש שומר? אני שואלת את המלוח המצרי.

תשובה איימה: כדי להגן עליהם. אני מתבלבל על האוכים. רק אנשים מי צריך להגנה מאוכים?

אתר הבניה הערב בכפר הברא של חוף ימית, גובל בחיל יותן, מוגנים מבנה ציבורי, אולי בית-ספר, אולי מרפאה. לא ברור, זה הבטח שומרים לסל. את חלל שטח על הראש ועלולים אותו כמולם עץ רעוע. כמה יוצקים את גג הבניין. מהגה השרי אפשר לעשות תצפית על הריסות, לקבל מושג ברור על התבול בין בנין לוורק. הממשלה המצרית מונה ליר ימית. רק ליר, את חורבות ימית משמרים, לא משקמים אנדרטה לשלום קי.

יש לעי, במעבר הגבול בריח, צריך לשנן מה ישראל, עם מצרים, אחת אפשר להתבלבל. נחזיק המלטיקס הבעוניים שמכילים את הרכובים ושאר מיני הממכרים, מריס רוח חוק של חוצלארץ. על רקע המבט המוכר לך, חוצלארץ הוא נשמע כמו פארווריה. מוסיקת מרמזים נשמעת מרמזים סמויים בחיקת המרמזים הישראלי, עם הרגיעה לעומדים בתור הארון לתשלום מס היציאה, בחץ, אנוהו מנסים להציק למשק הגבול המצרי. אייפשהי, בכך ואל מרמזים כמה עשרות מרמזים, ובכל זאת זה מי שראג שם הראייה יישר כסיכום. אנשי הכנסות הישראליים מביטים בן כמיהה, שבתם עם משהו?

השנה המושקעת לשינוי. במילון המצרי של צמח סיני אין ובר. לעיר "פינוי". שם מרמזים רק על "שחרור". את המרחק המצרי בין שני העולמות נוסא האוסטרוס הישראלי מספר 35 בעשרים שניות. את חדר חור המהמנה המצרי עושים באוסטרוס מצרי דוד. יש חוקים. כל אסן, לאוסטרוס מספר 33 צריך לחכות. בינתיים מסתכלים במפה מלפני השולחן, נקודות שוב קטנות, שורות ובלתי-מיושקות. ימית, שרה, חני העשרה, דקה, נאח סיני וכל השאר והן מניע אוטובוס השלום. משפחות שלמות רוצות מהר

לחפש מקום לנסיעה של עשרים שניות. עניין של דגל. איה חום.

קבלת הפנים במעבר הגבול המצרי מעוררת השתאות לגבי עוצמת כוחו של טליק אחד ככניף השגרירות המצרית בל-אכיו. שלושה פקידים כסניף משרד ההגנה המצרי באל-עריס מסקיעים ארנייה עצומה כדי ליצור אווירה חמימה. צע - חור - צע - לחיצת יד. צע - חור ולחיצת יד. וכן צע - לחיצת כשרגל עדיין באוויר אנו ווכים לברכת ה"welcome" הבינלאומית. את התואר הזה יש להכפיל כעשר.

הרכובים ווכים לסיסל מיוחד. מהד. אלה שאין להם גישה לצדדים, מנמנים. עשרות תיירים מנמנים. קצב אחר. על שלט ירוק רשום באנגלית, "מצרים אוהבת אותך, אתה אוהב את מצרים". מתיים. יש הרבה זמן להניס בתצלום הצבעוני של הנשיא מובאק בתוך מסגרת עץ עם פיתוח וזה, עם שני פרפרים גדולים נעוצים בסיכות מימין ומשמאל. איש בסתון רוכב עברית מפשפש בחיק שלי ושלף מותכו גור יתרון ארכיוני עם סיפור על ימית. הוא מנר את המצא ומביט ארוכות במרמזה של העיר לפני העיר, לפני, כלומר, לפני השחרור, כלומר לפני העיר.

המצרים אינם נוגעים בהיסטוריה ימית. בכמות העצומה הוא של האוכים, שנשמרת כמו מצבה חיה, יש



"תיזהרו, הם פלסטינאים"

במשרד החשברה בריח טרד מושהו לרס את התדרים בנחת שושנים. אבל גם ההדרים אינו מקל על הצפייה הארוכה למר השאד, ראש משרד החשברה המקומי, שאמור ללוות אותנו למחנה הפליטים קנדה. לנימה הדיבור של הפקידים המצריים, חושבים תחת תמונה הסמיטקס והמטרמורה, מתגב צליל של זרות כאשר הנושא עוסק בפלסטינאים.

הצלם שלנו מכון את מצלמתו מחלון המשרד לעבר חנות קטנה למסגרות. הצלום של יאסר עראפת ממוסגר על משקוף הדלת. כשנודר לאוהו משרד לאחר חסיו במחנה קנדה, התצלום כבר לא יתנוסס שם.

רמית החצויה, זו הנמצאת בצד המצרי, מצמיחה בנינים לגובה. תבניתה המצרית משקיעה קצב דב במבני ציבור חדשים, בית ספר גדול מלבנים אדומות (מובאק חור אוהו), בוק חדש, בנין מפואר למעצת העיר, מול בית חסר האדרס חקיו המצרי מרכב אימון מקצועי לערים מובטלים, חבול החוצץ בינם לבין ישראל יתק מאות מתושבי רמית המקורות מרמזת במרכז הארץ, הפיתוח והמרכיב המקצועיים הם נסיון של הממשלה לחמורד עם בעיית האבטלה.



ילדים במחנה "קנדה" זה קנדה? זה דאווין.

מר השאד, בחליפת סמארי צהורה, מניע סוף-סוף. ברור "קנדה" ישוב ויצביע על מבני הציבור החדשים. בין לבין לא יצביע על כלום. לפני שנכנסים למחנה הפליטים עוצרים ליד דוד הגבול. חיל מצוי זקוף, דגל מצרי, מיפפ שן. הצלם רוצה לצלם את החייל חוקף.

מחנה "קנדה", הוא נקרא כך לזכר משקיפי הא"ש שהיו כאן לפני 1967. המבולית גדרת שובל אבק סמיך. האבק הרשמי גורם להתקוללות. הם פלסטינאים, לוחש לי המלוח המצרי, תיזהרו שלא יעשו לכם משהו רע". אבל הפלסטינאים לא עושים שום רושם וקפמני.



אין אני צריך להרגיש כשאני רואה את קבלת הפנים הזה שהבנתם לנו? ההתיישבות זה דבר מלאכותי, דבר חדש. אנוהו מתחנכים מה כפרים שבמשך דורות שלמים גרו בהם. אנוהו לא עושים התיישבות חדשה, כשאנוהו בנינים עכשיו תשתית, זה עושה הרבה בעיות. וזה קל יותר להעביר את הספר הישן, למקום הקרוב לכביש, אבל במקום זה אנוהו עושים עוד כביש דודי שיפוך ליד הכפר. המושל יורע שכמות הכפסים הארירה שמשיקעה ממשלת מצרים באור, מרשימה יותר בשטח מאשר במסמטיקת שווא יפסי. ההתיישבות, ווא אסר, זה הערובה הגדולה ביותר שאנוהו רוצים שלום.

בשנת 1972 הועברו לכאן 500 משפחות מעזה. כעבור עשר שנים, בהמשך להסכמי קמפדייוויד, התחייב שר הבטחון של ממשלת ישראל הפליטים במחנה יוהו להביל עוה, ואזרחים מצריים שהשתקפו בעוה לאחר 1974 וכלו לחזור למצריים. פליטי מחנה "קנדה" אמורים לעבור לשכונת תל-סולטאן, השוכנת בין רמית לרמית. ממשלת ישראל השקיעה במקום מיליון וחצי דולר וכבר העבירה לשם מעזה 800 משפחות במסגרת מריוקט שיקום הפליטים.

לפני מספר חודשים דרשו המצריים מישראל למלא את התחייבות, כי 15 באפריל יצאו 25 המשפחות הראשונות מ"קנדה" לתל-סולטאן, לבקוור דאשון באתר שבו יבנו את בתיהם. הבקוור חוה עודד בישראל תסיסה פוליטית. בניגוד המישהי עשר ישובי גוש קטיף המצוי נגד הבאת הפליטים לתל-סולטאן, התלכד לסכל את החכיות בכל מחיר. גוש אמונים - ממש כמו עם - ניסה לחקיק שם התנגדות מוחאה. סיעת חילוב לא זכרה של ההתחייבות חתם אריאל שרון, ושינסה מותניה לקר. הסערה הגיעה לשיא כאשר נסים ווילי, ראש החטיבה לתתישבות, הציע לפנות את קיבוץ נצרים, שהוקם ככל אסלוסיה ערבית צמחה, לליישוב האוכלוסיה הערבית בתל-סולטאן, השוכן באזור המיושב ברובו ביחורים.

ברחוב חטואן של מחנה "קנדה" לא מכירים את אבי חורן או את ווילי. הם מחכים לעבור לתל-סולטאן. ארבע שנים של ציפייה מתסכלת. הם מבטאים את אכזבתם בעברית שוטפת. איברורים: אהם שקרים, עושים רק שטויות. לוקחים עשרים וחמש אנשים, אומרים להם לבו רגזאן את המקום, ומחזירים אותם. זה רק דאווין. זה בשביל התלונות. אהם רוצים שכל חעולם יחשוב שאהם עושים משהו. כל יום שלישי באים, לוקחים אנשים ומחזירים. מה זה טיול שטחי או שתגידו בבקשה תעברו, או שתגידו אהם לא עוברים. תעיקר שניע, אנשים כאן לא יכולים לעבוד. איך אפשר להתחיל עבודה כשלא יודעים מה עוזבים את המקום. איך אפשר בכלל לחאמין לכמו?

התישבות במחנה "קנדה" מחוץ עקב העובדה שהמצרים לא מתוירים לפלסטינאים לעבוד במריוקטים הממשלתיים המסמכים את לוב התעסוקה באיוור, עמאל, עניר ג'ינגי, שסיים לפני שנתיים אוניברסיטה, אומדו. "עובדת אין לי, כל היום אני יושב מה ומחכה שיודע סוף סוף אם עוברים או לא".

שמעת על התנגדות החושבים הישראליים מתנגדים גם לחיים שלי, אז מה, אני לא אחיה?

אחד, מוסטפא, נדחף וצועקו: "הרשמי בשביל הנשיא של ישראלים שאי אפשר בכח, חשלים חוא קללה בשבילנו. קודם המרד בין המשפחות שלנו, אחר-כך אפרו נחוויו אתכם, לא מחזירים לשום מקום. משחקים אהם כאילו אנוהו אכנים. כאילו אנוהו בני-אדם לא חשוגים. המצרים לא נוהגים לנו עבודת, והיחורים עוד לא תחליטו".

בפרה על תכל', צאק מושהו אחר, וכולם צוחקים מהצליל של חסלנו הישראלי כלי-כך, אחרי הצוחק הם ימשיכו לחכות.

בשני מכוניות עמוסות מלוחים אנוהו יוצאים לדרך. נהג המכונית שלנו הוא, גם הפקיד ואדוארד על הסימה והתלונות בצפון סיני. מה זה "אדוארד" על הסימול? וכן, לפעמים הוא מקיץ פרטים בכפרים. אהם מרטיסו כל מיני, ומה עם התלונות לא ברור. גוסס לתרבותיים מצטרף גם מר קאמל, האדוארד על העתונות, וכן פקידה שעוברת עימו ומצללת את ההורמנות לסיני בשטח. בעקם ראושהו, אליהם מצטרפים מר מחמד טראקים האדוארד על הרווחה באיוור, איש יחס הדיבור, ועוד מיני פקידים שיעזקם המצריים אינו מרד.



# ספר ל

הצלה לקריאת מולטי-מונטרינג

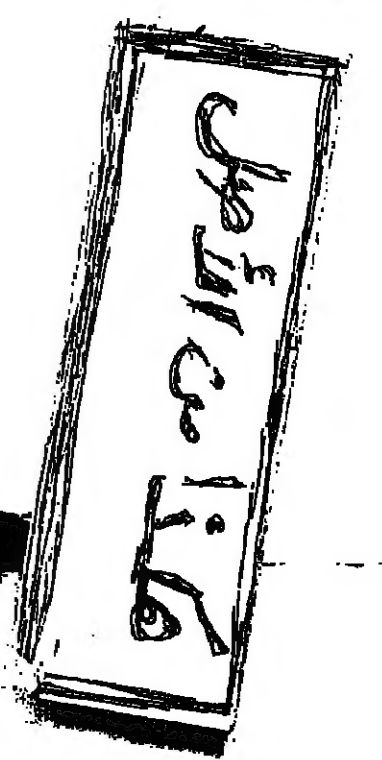
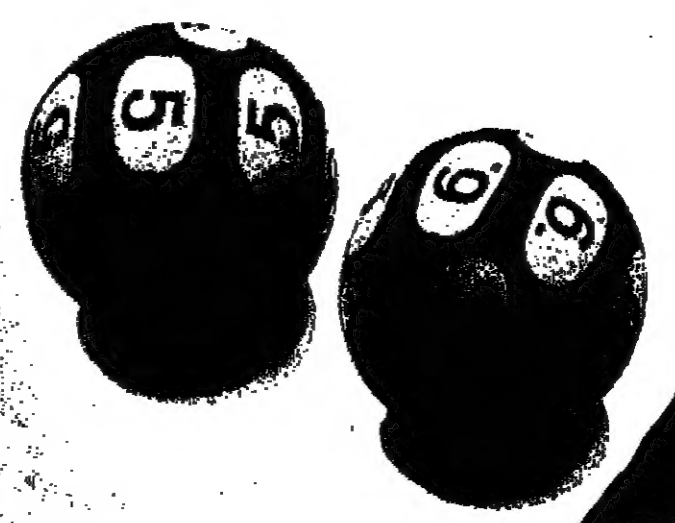


אתה עדיין לא מולטי-מונטרינג?  
סימן שהגיע הזמן להסתער על העלום  
בשיטה חדשה: בחר נושא מסוים, שאל את עצמך שאלות ואת  
התשובות מלא במספר העלום. למשל, באיזה שעת עזבת אתמול את  
המשרד? התשובה 7, שים x על 7; האלמנט לספר כלומר שאתה יוצא חסיף לחופשה  
של 15 ימים שים x על 15, בא לך למלות כלומר את מספר החלפון החסוי שלך? שים  
x על כל אחד מ-6 המספרים, לא חשוב הסדר, תלוטו כדי יבין...  
זכור! בדרך לפירט הגודל, סופס העלום סופס הכל.

**ספר לזוהי**  
או פשוט תנחש רק 6

??  
??  
??  
??  
??  
??  
??

- 01 ספר לזוהי איש עסקים, כמה עובדים אתה מעסיק
- 02 ספר לזוהי מה המחזור החודשי שלך
- 03 ספר לזוהי כמה פעמים ביקשת היום לא להעביר שיחות
- 04 ספר לזוהי כמה כוסות קפה אתה שותה ביום
- 05 ספר לזוהי באיזה תאריך אתה משלם משכורות
- 06 ספר לזוהי כמה שותפים יש לך... חוץ ממס הכנסה





מוקי בצר: גבוק חרף.  
ועקשן. לא גסתר עס  
החסינה הנחאמית.

צוילוגיע: שטאטאנל ריזן  
איינזעלע קאמאנל ריזן

John 1:16

ଅବସ୍ଥା. 18

מוקי בצד הוא חלק מצה"ל המפותח, האלגנטי, הממזרי, המכריז: צה"ל שאינו מכריע מלחמות אבל יקר ועוקץ קשה. כאשר מדברים על ביצוע מרחים אנטבה, מדברים על הצרים, שחיו אמנם טיפה בים

מוק מצא את הכוח של מתן עם בני פצוֹיִם, יחד עם אש, שממנו יבד כוח נוסף מתוך בסמךדן חור. שם כבדה ולא תשקע ילד. כוח את שחנרג, 12 יומים ויצא לחץ את הילדים. את גילה אותו למטה, בוארם, שם חילום סדר אונים עם סיפור מסתרי את זמן עד היום. הבועיה היתה שהקצין, נמצא ופונה, וחילל בשם הילדים לקח את הילד. פיקור, הילדים הציע נתן בציאה הווארדי, נתן צוויי, אבל היה שם קצין מסופם מחיל האוויר, פליעזי אחר, שהחזיר של אלכסנדר נראה לו קשה מן הליבה ואת שם קצין אחר הווארדי. זאת היתה

שמות נוראה כי כל חוזרי נשלט באש האוייב, א  
המסנדר ראה מולו קצין, נבהל, שכח את כל  
המלחמה אחר, והכניס. התגנעתי ממעם והקצין שה  
ישראל ארץ, בחור אמיץ ומבשר, היה מו  
הרוע, את המססות הנה מחיל האוייב בו במקו  
מרתיע שאת השבוע נמסר אחר שיהל יג  
תחלנו לצאת משם.

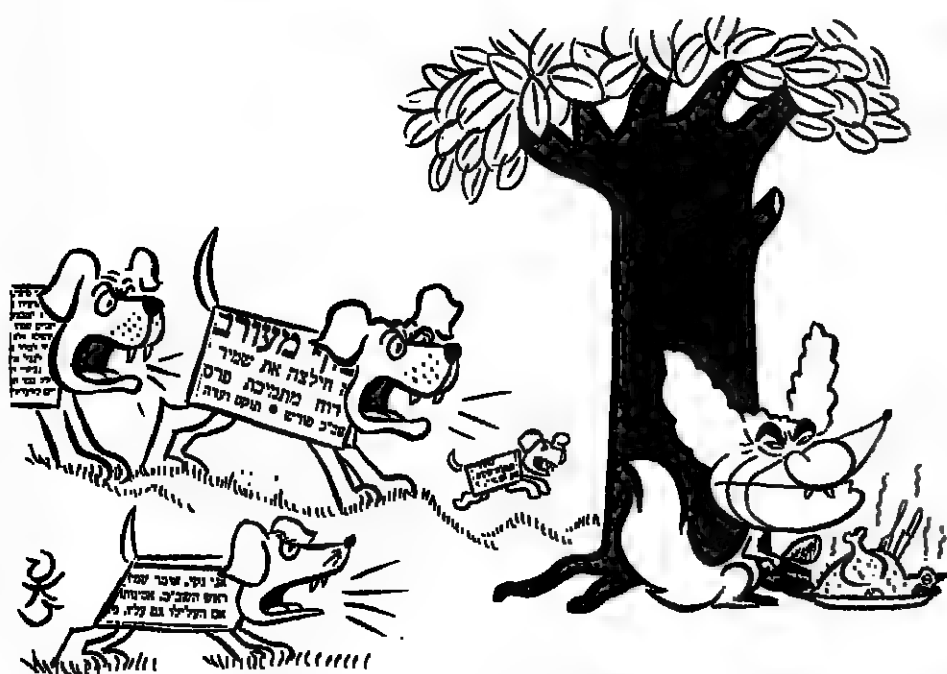
וְכִי אֶתְּחִיל לִסְמֹרֵךְ אֶת הַחֲשׁוֹנֹת עַם  
 וְהַקִּיצִין כִּלְתֵּי הַבְּיָדִים, אֲבָל הַזֶּה יֵעָשֶׂה  
 וְאֵת מִלֵּי חֲשׁוֹנֵי אֲחֵרֵי שָׁנִים רַבּוֹת,  
 כִּבְשֵׁת הַקִּיצִין וְכִי רִמְזוֹן עָלֶיךָ לִתְרוֹךְ.  
 כִּבְשֵׁת בִּיתְּכֶם שְׂוָקוֹת הַמְלָמִים בְּכֵת  
 לֶחֶם הַזֶּה וְהוֹלֵךְ מִחֲצָאָה. בְּעֵתֵיכֶם יִלְךְ  
 רִמְזָאָה, וְתִקְלֹם מִקְלֵי הַחֲשׁוֹנִים בְּאֵם חֻקָּה וּמִכְבּוֹתָהּ,  
 שֶׁהָאֵל אֲדִיר מַעַן כְּבֹשׁ תְּרוֹךְ הַלֵּל, מִקְלֵי שֶׁלֹּא  
 לְשׁוֹת הַיֵּלִים לְהִירְוֹן, בְּכֵת שְׂרִישֵׁת הַמְּשִׁיחוֹת  
 וְהַקִּיצִין, בְּמַעַן לִגְרוֹר, אֵת אֲדִיר מִלְּמַחְמַת הַלֵּל מִסְּבִיל  
 תֵּלֶךְ. אֵת, אֵת מִזֵּם דְּרוֹךְ הַלֵּל וְהַקִּיצִין, שֶׁהָאֵל  
 יִתְּנֶם: וְעֵלֶיכֶם בְּאֵם חֻקָּה וְהַקִּיצִין בְּכֵת  
 רִמְזָאָה, שֶׁלֹּא יִתְּנֶם: לֵעָשֶׂה וְהַחֲשׁוֹתֶיךָ  
 וְרוֹץ לִשְׁמֶךָ, וְאֵת מִסְּבִיל הַקִּיצִין וְהַקִּיצִין, בְּכֵת  
 (מִכְבּוֹתָהּ) (38)

[illegible]

19. **מדיניות**



**בְּכִי שֶׁל כָּל**



הספר הוא רשימה הכוללת את כל תהלוכי המין האנושי, ולצד המחלות, התרופה, כלומר – התומץ הגורא הזה. ספר די משעמם, כי כמה אפשר להשווץ עם תומץ? אבל האנשים קמים את זה ואנשים שותים את זה ומה טייל להיות יחזיק יותר מאנשים מאמינים? רק אבטיסין אולי.

ואיך נדבר על טכנ, ולא נזכיר את ספרה של  
החברה ממאיר, "הפרסום הנכבד שלי", רבימכר  
בפרס. וגם אצלנו ולא נזכר שיה. מה שפרה לא  
שאל אתה אלא כימל תרעסין את הצבירע עה שרשים  
שלך, לא חתונה, לא קרית, אלא כימל תרעסין את הצבירע עה שרשים  
החברה, שהבאת בין רילה לאלבס פירדח, מסבירה לנו  
מה לרעס עמ גיה, נהנת מהמאות לרעס חבמות  
את האגו של הגור.

והש, אתה תחל ענין כיצא לו להביר א  
מכר שרש אלא במאיר, מקום נרעיה הקבוע  
על מלכת הנהגה, למשל לאי מקום מסובורין)  
נעצרה - במקרה של צבירע מוזלל לקחת שרשים  
שלך כטוח של רומבומניצי-עית. אתה מתארח  
עצמכם מה לו לרעס כל רילה לרעס לפרסיו ולתחיל  
לפסח פירעול ולחפש ולמנתי צבירה שחשוד  
תחלחל?

ויכול אנתו נהגה מה רב הוא הסעוף בין ארם  
אכסיה.

לכן ישבתי כמה שעות בראש טוב עם כמה ממכברי נחניה, שעזרו לי למצוא סיבה לנכיתה חזיבית במלוגה הזאת. אחרי הבירה החמישית, שהיא בירה מאוד קובעת למי שלא יודע, נולד ניצוצ בעיני של השמן.

[illegible]

לבר מאבסטיס, בנאמ שיש לנו ארץ ובה חבל  
בש, וזהו יבנה ישר שבע בל ידויר שרים חוכל  
אם שיה ילעטמ מנע ולרותו נחם חקיק מבית א  
ל מירחית, הדירות בפלחים, בל ידויר ארץ מה  
ל וואת שדית ידית ללעטמניסל שפיר  
בש, מל אבצטית ידית ללעטמניסל שפיר, שפיר, וואס  
יחית, בנבה אתו אשה אתו שמשולע לע וואס  
וואס, מן שיעיר כסר ידית ללעטמניסל שפיר  
ששש, שר אבניס ונדיקל ללעטמניסל שפיר, וואס  
ללעטמניסל שפיר, מן של הארץ שששש שפיר  
ללעטמניסל שפיר

**ע**תהא ישראל עקלוא ואז יצאו בכילוי רפת  
נגד מלוא המבוק, יצחק שמיר, שקרא להם  
”בניינים ונבונים”. אצט נאץ מן אל מעליהם  
ברז שמהלך ”בניינים” אל מעליהם כאלו  
המלך ”נבונים” מפתח שמהלך כאלו  
הנבון, הכותבים כעת, כעת, כעת, כעת,  
אל תלחצו אליהם, אל תלחצו אליהם, אל תלחצו  
המבוקים עתה שמיר ברובם שטובים כשהם  
אצט נאץ אל עתה, ושמיר אל הברא.  
ולכן, כשהיה רבוק מלמטה ד למעלה תורה  
אל שלמחמ במלואה יצא יצור שבוהב ונבון.  
אצט נאץ אל תלחצו תושן. ואזי יצור שבוהב ונבון  
יבוא שלח אל אחיו ורמזהו.  
נשעל לו ממשקין. ואלו שלח אל

**עיקר זה לא**

ויין לא התיבשה הידי מחתימתו המפורסמת של הנשיא החנוך את ראש השב"כ, ורגע אחד לפני שהעק כולו נכנס למוסר מרוב פחד, הגיע לבס סתומי: "דב"סר כמחצית מראשם בדיעל לחוריה"

אנה עיר מרוב מחלות, ומתכנן כל סומפוסע  
עצ בזה המדעות של חיי ביתי, ונתה אנא מעיר  
המדעות ודגלה שוב המדעות הכאה "סרים"  
עיר ירדיום. "מבנות" מומנס השיר הנא. אבל  
"סרים" כר עיינים עיינים, אבל השירים כר  
"סרים".

אז מה אתם אנארים, לחקור את המגזל או  
שאר את זה פתוח, אפילו בפנימית השבוע יש  
שקט של ששה ימים כל פרטל השבוע וגם השירים  
לכר לפעמים לעשות כן כל לפני תשקן את  
לכן, על כל הכבוד למגזלים ולמגזרים, אסור  
לחלוקה על זה לפני אנאשים מה ישיגשו  
כר, דא מנאר לקצ' הליכנס ולמר יתשנאו  
נאר, שישתמש שוב בכתובים ויחזן את המגזל.  
כר כר אשאר לעית אלו כביה, ויחזן את המגזל.  
שם שמיים, וזאת כאלת ממשלית את פרשת,  
השירים כר לפרש וזאת אף כר דרשים הנא.

**חזרה לטבע**  
(קטע חיובי)

וְכִן יָדָעוּ רַבּוֹת בְּעֵצָה מֵאֵי שָׁנָי הָרִבִּי אֶת עֲצֵמֵי  
 הַנֶּחֱסֵה בְּמִלְחָתוֹ הָאֵלֶּה אֵלֶּיךָ מִכָּל בֵּינֵי הַיִּשְׂרָאֵל  
 מִכֻּבְּשֵׁי לְשׁוֹנֵי בְּנֵי־מִצְרָיִם וְלִמְצָאֵה אֵת לֹא מִתַּחַת  
 עַל הַחַיִּיב שֶׁבִּיָּדָם מִדּוֹר וְלִבְדֻקָּה שֶׁל  
 לִיחִיד וְנִבְלָם שִׁמְשׁ לִיחִיד מִשְׁדּוּב בַּחֲשׂוֹת  
 אֵת בְּהַחֲלֵם שֶׁלֹּא הָיָה שֶׁלֹּא לִיחִיד שֶׁלֹּא לִיחִיד  
 עֲשִׂימֵי עַל עֲשִׂימֵי חַיִּיבִים כִּדְרוֹעַ לִבָּהּ  
 לִדְרוֹת מֵהֶם לִפְנֵי שֶׁלֹּא מִקְבָּלִים חֲתֻמֵּי וְהָיָה  
 וְאֵין לֹא דִבְרַת קֶדֶם וְהָיָה מִשְׁלֹשׁ חַיִּיבִים

**אלקטרה -**  
החברה המובילה בישראל  
למיזוג אוויר,  
מציגה דור חדש של מזגנים:

**סניור**  
המזג האלקטרוני  
עם המדחם הסיבובי

● **סניור - המזון החשוב**  
 כתוצאה מהשימוש במדחם סיבוכי, נעילות האנרגיה כמות  
 סניור גבוהה בעשרות אחוזים מאשר במונחים אחרים. עובדה  
 זו מביאה להחסן ניכר באנרגיה ובכסף.

**● סיום – במקום האלקטרוני**  
סיום עסקי הפיקוח האלקטרוני חזו שמעון חובביל בארץ, בהתבוננותו ברוח העיצוב החזרשי.  
בעיה קלה בלתי נמנעת מהפיקוח האלקטרוני שמפעילה את המערכת ואת דמות התחנות.  
כל שלשה תחנות בטריון הפיקוח האלקטרוני ותחבור על עצמות. באופן אוטומטי כל הפיקוח האלקטרוני מחדש על שמעון.  
במעגל הפיקוח האלקטרוני קיים תורן עם מסלול בארצות המשתלבות ויורדת אוטומטית של מערכת המעגל לדרכה בה משתרת מחדש – מצרבת אותה מערכת מעטית.

**סנינו - תבון תחשוני מבית אלקטרה**  
אלקטרה - חברה שהבאה לך את התינוני המפגל מובאה  
לך כעשית את הסניור - הפיתוח המהפכני האחרון של  
אלקטרה - חברת מילון האוויר הנדלנד בישראל.  
אלקטרה 25 שבת מילון ביצור מוגנים, התחשבים את  
התקן האמריקאי ומערכות מילון אוויר בעלי ויתור  
בינאומי.



**אלקטרה**  
הננוחות שלך - האתגר שלנו

[illegible]

**אל תתרוצץ  
קרא ליועץ!**

**אקוסי לריתם אור  
יום בפתר**



**1** גיל שש-עשרה עשה אברי גלעד כיום בן 24 את הסרט הראשון שלו - "עלי לוח" זו היתה קומדיה שחורה אמיתית. מתוך שמונה דקות של סרט, שלוש דקות היו - כתוצאה מתקלה טכנית כלשהי - בחוסר מוחלט. אברי פתר את הבעיה בכך שהסתייג לטרט קטע קריינות שבו נאמר מה היה צריך להיות על המסך בדקות החסרות. "עלילות" היתה קומדיה יצאת-דופן שחורונה היחידה היה שרוא לא הצליח את אחת. הצופים המעטים שראו אותה לוק, על פי השמועה, בעצב חסר מפר ובריכוזנות עמוקים. זה לא הפריע לאברי לעשות שני סרטי המשך, "הגזול" ו"החפירות הארכיאולוגיות", שלעצנתו יתורגם הגדול היה בכך שהם היו אפילו פחות מצחיקים מן הסרט הראשון. זה אופייני לי, אמר אברי. אני קורא כל עשרה דקות אחרי כן לומר, השיפור היה אופייני לו בעוד צורה - אברי הוא האנטיגיבור הקלאסי, ליצן עצבני שמנסה האתר מירר מהשליחות של עצמו ומתייחס להצלחות בהשרות קודמת. הוא אחד משני האבות יחד עם איזו גל השוהה בימים אלה בארצה של ההצלחה הדינמית הגדולה ביותר של השנים האחרונות, תוכנית גלי צה"ל "מה יש", שיצאה לפני שלושה שבועות להפשה של חורשים. שלוש הדמויות שאברי מגלם בתוכנית - "האיש הקטן", "יוחנן הכותרן" ו"דודית יערי" - הן כבר קטענות ישראל. בקרב הציבור המערפל הקריי "הדוד העצור" אברי הוא כמעט אלייל בתור הציבור המבוגר יותר הוא משמש כצינור ניקוז, צורה אחת של התייחסות לבעיות הציניות של היגיון זה - כפי שיתלים להעיר צדלי צ'פלין, לזן בלושי האפרים קישון - תפקידו האמיתי של החומר.

הסרט שלי, אמר אברי, גובע מן העברה שרוב הזמן אני בעצם מרדנו גורא. אני רגוע שטאלי. אני קורא עיתון, מתרגם. אני מנסה לישון ומבחינת עובדות ליד הבית, כבר אני בחלון - מקלל. תנוק בוכה ברירה ליד, ואני מרדנו עד השמיים ושוקל, "האיש הקטן", "יוחנן הכותרן", "פזית" הציניצנית, ולאחרונה "האשם תמיד" - הם הנוק-אאוט היומי שנותן הרדיו לטלוויזיה. "מה יש", זה הלהיט של גלי צה"ל, זה הראש האחד של ארו טל ואברי גלעד. הומור מרוע, קצת אנארכי. לא את כולם זה מצחיק. מי שעקב, לשם השוואה, אחרי הצנזורה על כלי התקשורת הצבאית - היה על הרצפה.



פזית יערי: הילדה שידועה הכל (צילום: ויטי זמיר)

22 ביטאון

ברצינות, להומין את סירת יוצ'ו שייקטו אותו. מבחינה זו, "מה יש" היתה כשבילי תראפיה נהדרת. האמת הלא-עניינית היא שרק אם יש לי אפשרות להיות אריס בעמדה, אני יכול להרגיע. כמו רוב המרגלים, אברי רוח באופן מעורר עזרת. העובדה שהוא מחטל במשך שעה של סינה עזרת גבנה את שני מעריציו, לא מסיפה לו מילימטר למותניים. בכיתה ו', הוא אמר, הלכתי במכת במע האחרונה. הריצו לי מכת רצת כי אני רזה מאז אני לא הלך מכות. אם אני צריך להוציא איכשהו את העצבים, אני מסדר.

החומר הרע, הקטאורכי של מה יש, היה מלכתחילה נחלתו של קהל מסוים מאוד. את המגבלות של גלי-צה"ל הצליחו ארו ואברי להגות למקצת - כנשאים כמו מין, פוליטיקה ודת הם התמחו ברבים וקיס ובאמירות כסולות-משמעות שנתפכו, עם הזמן, לקוד טורי בינן לבין המאזינים הקמעים שלהם. כך, לדוגמה, בימי המלחמה האלימה בין אנשי מאה שנים ומשטרה וירושלים הם כינו שירי. "משרה הקרב", על רקע קולות פיצוצים ושריפה קצבי של טורי היילים ניהלו "ירידה יערות" וארו את המגולות והם ירייה. אני מבא כירושלים תחת אש כבר וחר ממש מלחמת ארם, אני וזה, מלחמת ארם. ארו. "ירידה" גורמים מסוימים ניקו להגות ולשפץ שיש מה מצב של מלחמת ארם. ואם זה נכון



שאין שום כנס בדברים אלה ושה לגמרי לא כדי ירייה. "ממש מלחמת ארם". ארו. "ירידה נכון שזה לגמרי לא כדי ירייה. אה-כן... אני משרד מירושלים, שקט מה הרעבות וקיס מארם." יכול להיות שלא את כולם זה מצחיק. מי שעוקב, לאורך השנים, אחרי הצורה שבה מצונזרים כלי התקשורת הצבאיים - היה על הרצפה. האמת היא, אמר אברי, שאני חש סימפטיה חשאית לאנשים שתוכנית לא מצחיקה אותם. מי שמעצבן אותי הם אלה שכלל לא יודעים שהתוכנית קיימת. אנב, נסיונות שנעשו ברעבות קטעים מ"מה יש" לענותות הסוכה - נכשלו לחלוטין. סוגים, אינטואציות, חשונות ביבור - כל אלה עבריים שם שעות נוספות. להמור שלו הניח אברי בדרך ארוכה ורצינית מאוד. הוא נולד בשכונת קטמון בירושלים, משם עבר עם הוריו לשכונת רחביה. אחרי הבשלת הקולנוע שלו התגייס אברי להיות עיתונאי. עשיתי בירושלים שרט עיתונות ורעיתי את עלון בית-הספר בחוסר הצלחה כליל. במסגרת בחינת הקבלה לגלי צה"ל נערכו לו גם בחינות בקריינות. רגילא פאר אבר או שיש לי קול סתמי לחלוטין, אבל אולי בכל זאת ייצא ממני משה.

אברי, שהוא כיום מ"מ ראש מחלקת קריינים בגל"צ, מסתכל על שנות הקריינות שלו כמסקנות מסוימות: שנתפכו, כמו כלם ישמתי בלילה, מגיש בקול לספני את לא רוצים לישון, שילוב של שירים עצובים וחלגים. "הקריינות של יד בן 19, שנתנו לו מקצועות כדי, כך כילה את שלוש שנות הקריינות הסתיו. מה וחס הוא חתלה את אלי ישראל או שדרגים אחרים. מי שעקב אחרי (בעיקר אנשי מקצוע) גילה שהוא וארו, מגושים בגלגל שנה, בוכה יותר. משחקים גם ששפה קצת מוחל יאגניזם מאשר. שאר השדרגים, גם היום, הבעיה של עם הנושק הוא שמנסים מלך לרש כאלו היות בלש בפראק וציליטור. אני מעדיף לרבו

בשפה של בני-ארם. כמעט בסוף הקריינות שלו קיבל ארו טל תוכנית יומית חדשה. התכנון היה לעשות "סלט" של ראינות וקטעים - טבח אחר, זמר אחר, וקטע הומוריסטי אחר. בשביל הקטע ההומוריסטי פנה ארו לאברי שהמציא את "האיש הקטן".

האיש הקטן, בתחילתו, היה סתם בגאומטרי שריכו בקול גבוה ובמבטא בולגרי, שנבדל ממחלדה שהיתה בעלת דבית שלי בת-לאביב, אומר אברי. "תרגו זה באנונימיות המחלטה שלו. בארץ, בדרך-כלל אחרי שאחד משרד פעמים אתה כבר מוזה עם מישהו או משהו, ואז על כל דבר שאתה אומר נלקח 'מקום' הוזה" בחשית. האיש הקטן היה חסר זהות לחלוטין. כשאני שומע היום את השדרגים הראשונים שלו הוא נשמע לי פרימיטיבי לגמרי, אבל היתה בוה איוו רענונת שעברה. עם הזמן הוא פיתח אישיות משלו



האשם תמיד-יארי-יצני בקובץ גם בידאו (צילום: שמואל רחמני)

## האשם תמיד: הד ארצי בקול קהיר

עם כולם, אבל באופן קצת מיוחד, הוא ממנה המטרה שלו. יש לו שיר מיוחד שמבחינתו על השופא "האשם רוצה להחזיק". הוא כל הזמן חולק קדימה. דורו בן ואב סיפר לי שכל מעט שותא שם את השיר הזה, הוא בוכה.

ליצוני, שעושה גם את הריגה המשמחת "מי איציק", יש הסכם עם אברי וארו - הוא לא קורא את החומר למו השידור. הם מנהלים אותו מאבק ממושך שמטרתו היא להצליח להוציא אותו באמצע השידור. ברגע שניצני ממך ווד כדי-הקראת - הוא תמשיך. מי שעקב אחרי האשם שם אולי לב לעובדה שהוא חשונה. מאז תחילת השידורים, חריסמות קלע חרטה אותו. האשם, נחמד מאחמאמי מאד, אומר יצני באהבה, נחמד ממש התקול להקטן יש עצמו בצורה מאוד לא אופיינית. החופשה הזאת היא ממש לרבי במקומן כי הוא קוקל להחמשה ולטיגול. אני מקווה שהוא יחזה. רגע אחרון אבר וצדדית חצי-צדדית, אשקרו בדרך כלל אשם. מה יש? התקול. למה בעקבות חללים זו מוזרות עם חממות שלום. הם ודלים. כמובן, שנקב לא ייחמד. אבל מה, הם לא בעולות.

מ"ה יש" מנפק מדי כמה חודשים גיבור מקומי חדש, יותר נכון אנטי-גיבור מקומי חדש. האחרון ברשימה הוא האשם תמיד. כמו כל השומעים שלהם האשם אומר מה שכל אחד מאיתנו חושב, אבל לחימר, או למחות על העוקם. את החומר של האשם בוחמים, ברגל, אכזר זארו. מי שיש לו סבלנות יכול למצוא את החגין של "האיש הקטן" מה ושמ. על הביצוע אחראי אחד מוזיקאי המטורפים של התחנה - יארי יצני, לשעבר "השקל", חום סמב"ל "הה-ארי". "האשם", מספר יצני, נולד בחנה. אבר וארו באו אלי ובקשו דמות כזאת, הם אמרו שהם רוצים תערובת של קול קתיי וחשולות חלונות. זה עם המשקפים והגזויות. בבל שהזמן עובר. מודה יצני, האשם חולק ומשולט עליה. אאני מוצא את עצמי חולק. לחשם קבוצה בבתי וטושים בעבודת את מנא את עצמי מדבר כמו האשם. חול מזה יש לי שרשרת שאנו מלגל, ביז לשאני חושם ושלוש מנחים בשבוע את מרביץ לשאני.

22 ביטאון



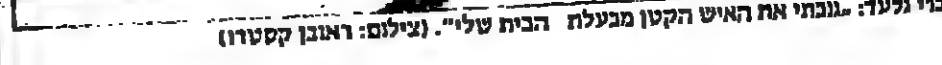
**מעכשיו אין צורך לנחש  
מי חברת הביטוח  
המובילה בישראל.**

מתוך ניתוח השוואת דו"חות  
שנעשה על ידי היומון הכלכלי "גלובס"  
בתאריך 24.6.86

השוואת הדו"חות הכספיים המתואמים של 9 חברות ביטוח (מאוחד) ל-1985 (באלפי ש"ח)									
מזל	השנה	התמיים	אגון	אורש	כלל	שחר	אחיות	המזרח	
2,602	2,495	2,038	3,625	(2,094)	(1,121)	560	777	127	
2,817	2,742	2,742	(2,350)	4,932	4,078	1,477	1,477	3,578	
8,075	8,075	4,801	1,048	2,357	3,382	938	1,333	2,161	
4,456	(996)	2,588	-	1,459	-	-	-	-	
5,683	1,553	5,039	172	3,084	1,205	1,646	492	409	
23,014	3,434	12,428	1,220	8,449	8,064	3,704	1,705	2,570	
5,624	(3,031)	2,324	899	1,910	793	910	233	1,164	

שנה	חומר	המקום	אזור	מכל	סך	אזור	חומר
197,747	832,007	467,380	143,258	111,073	138,859	147,570	112,106
713,034	446,371	382,098	171,944	63,828	77,363	91,470	67,709
102,491	406,770	103,817	73,962	62,368	64,321	66,153	33,834
103,857	166,508	94,314	30,632	17,011	27,873	33,807	10,346
206,349	513,173	186,131	104,594	79,379	92,194	89,640	44,180
99,754							

דבר אחד בטוח



וזה הוא איננו ראש השב"כ הורה לפתוח בחקירה  
ת כדי לגלות להיכן נעלם מר ומיזי ומה צריך  
לעשות בו בשב"כ

והרי פינת הפרשנות הזו

לום רב לכם, קוראים וקוראות יקרות

הקטן והגדול תצטרפו והתחברו ויהיו  
אחד ויחיד ויבנה להם בית אחד  
ויהיו שם כל ימי חייכם ויהיו  
שם כל ימי חייכם ויהיו שם כל ימי חייכם

עמוד 100

[illegible]

מנים, אגב, מזוהר בקבוצה של אנשים שעדיין  
לבים מה הם יעשו ביום שישי בפרב. היום שלו

העבודה הצדדית שלו בסלווייה הלימודית

למתוח רשת של נון-שאלאנטיות מעל העובדה  
עובד כמו חמור בשביל ההגלחה. מה נשם הוא

לצרות. תעצרו את העולם - אני רוצה לדרת.  
אני רוצה לדרת, מאוד לא. אני רואה במקצוע

אולי להציע. אולי זה נשמע קצת מוזר - לפחד  
על שלי - אבל זה הייתי. עד לצ' מוזר מוזר.

— 'החיים הם כמו...': מישור שלח לי גלויה

הגלויה בשירות.  
מעט הזמן הפנוי שלך אברי אחל.

הוא כמו היחס של טכנאי רדיו לטרנזיסטורים  
שאפשר לפרק ולהרכיב. בשיתה איתו הוא

חיות, וי קשה לי לצחוק מהך. זה לא מדויק.

מקצת. מה מצחיק אותי? צ'פלין. בלושי  
מצחיק אותי נורא. מה שלגמרי לא מצחיק

שיצאה "מה נוח" לחיבתם.

התורה, מצער המתעורר תוך כדי שידור.  
עושה עכשיו הוא עיסוק מתמיד וממלא

בט. כשאתה מקבל את התואר הזה אתה יקראו לאותה סעיף. זה כמו נבטים - אתה

שחטרת לו האמירה. אחרי כן הוא מסתבך  
ב"המושג" "אמירה". קולנוע "הנבל" לו

מאתמול בערב הסכים מר זמיר, היועץ המשלח, לרמל עם

ראייה סימור ששלושה גברתנים עם  
הכניסו אותו למכונית משועבדת

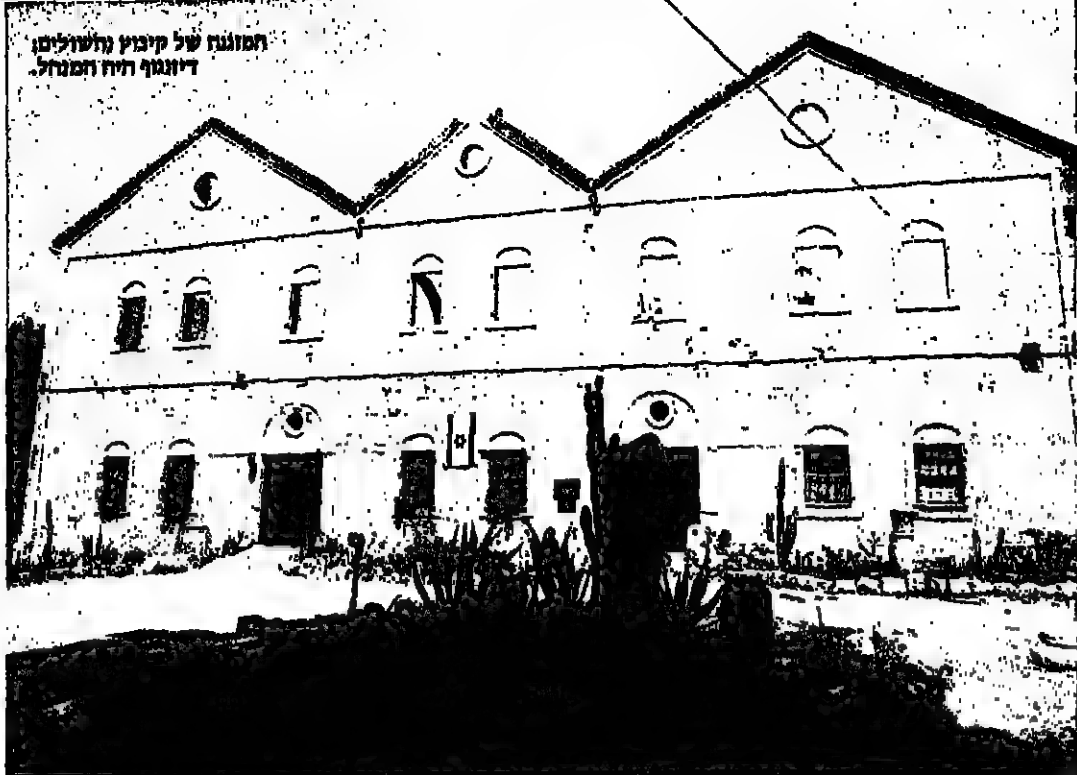
BR

## Кітало 24



# מסעדות

המזון השמ"ז  
מאת נילי פרידלנדר  
צילם: שמואל רחמני  
בשיתוף רשות  
שמועות הטבע



המזנון של קיבוץ חולון  
דיונוף חולון המזנון

## 39. אל חוף הכרמל

זהו קטע די נדיר במסורת החז"ל, קודם גמ' חזקת רבקה, שערצת פח שלוש עשרה פעמים ביום, וגם מסע' דח מקומות, של משפחת קומודוסק, בגן עם דקלים ועם וילנות משורבים, שהסירים המכניים שלח מציצים מהמטבח ומצצים בשמש אחרי הצהר יום, על הנפילטעניש המצוינים שלח אומרים שהם באים ישר מבירי כות הדגים בסביבה. האוכל יחודי מאד, טרי וטעים.

יוצאים מהמטבח וממשיכים דרך מה בכביש ג' לקיבוץ חולון, שמועד בשנת 1939, חוף נהר ים, התפרסם בגיוון"ו" שלו, סילון מים המנוק כשמתחשק לו מרים אל השמיים.

חוף חולון יפה, בריכת מי ים ליל, על מפרץ יפהפה, בריכת מי ים ליל, דים ובעיקר מגלשות מים, אפשר לבוא לבלות כאן רק בחוף החדשה ואפשר לשכור ברגל חלומות ממש מעל המפרץ, בתנאי כות עם שירותים צמודים ומקור עולה לארבעה אש - 61 שקל.

הילדים משתעשעים במגלשות המים הגדולות והחורים הנפשים שלוח בחוף, מצד החוף כל אזור חדר פש ממדד כמו חנוכה צבאי, אבל כשר כספים - מגלים את נפלאותיה ובעיקר את החוף החדש הזה, יש כאן מישור חים לאחלים, מקלחות וקד אוננים, אוכל קונים במינימקס המקומי או יוצאים לאכול במסעדה על עתליה.

מי שיגור כאן ימים אחדים ויכל גם לטייל באזור, בבורדו ועקב רבת של מה, בעין חור ובעיגרות כמל אליהם.

כוח ביוון או בספרד, דרכי גישה נה' חזקת חיו מובילות אליו, והם ושם היו עקבות מאורות כלילות כמו חולילי זה, לבילוי חבי נחמד של ערבי הקיץ בחופי הים התיכון, והיו שם ויון צונו ומשוקה, דגים צלויים ואשכולות על בים ואכטיותם, כיוון שתצטבר הרחב מתחיל כאן בקיץ, מתברר שאי אפשר להפריד את אהבי הים מחוף שכן חופם לעתליה, המיוחד לחוף הוא עבודת קיימת, המקומות נרחב וכל אחד יכול למצוא פה פינה פרטית, שטח נרחב לדינח על החול, לשיוף העירום, לטבילה, ולשחיית ללא פה קוה מצילים.

עתליה, מסעדה עם מושב קטי זה כבר בכניסה לעתליה, מהמחלף בבבש המהיר, יש המפתח למטוילים חונו חדרש שתקופה משפחת דגנה, מבגלי ממלחמה ובשיתוף ק"ל, במקום בבי - חורשת ליבון - במקום בבי יטח לעתליה, ביו אקליפטוסים, שנועיתם מסוימים בלב.

מאחורי, על גבעת כורס, יש בור כח לבנה ומעלה מיצפת חדש ויפה - מיצפה ליבור - הצופה על המפרץ ומבצר עתליה, נדך רק להגיבה מעט את השלט שמעלי כי הוא מסתיר את הים הכרמל, את הגבעה הזו, המל אה צומת טבעי, אופייני לחוף הכרם, כי הים נדך לשמור כשמונת טבע, יש עליה גם שרידים של מבנים עתי קים המתקשרים עם המיבצר הצלבי של עתליה, שבוים טור למבקרים, מן הגבעה יש כביש המוביל למיבצר, לפני המחסום, יש דרך עפר לבנה, שמהם מינה, צמחה, לחוף חים, בק צה המפרץ, כאן ושמן נהר אורן לים, וכאן מותר להנות על החוף ולהנות מחשק, אין כאן שירותי הצלה, חור וים לתרשפת ליבור, וממשיכים בכי ביש המרת שמאלה (דרומה) ומכנים אתה למה עתליה - מושב ישבה קטנה ויפה על חוף חים, כ"ס ק"מ, דרומית מחיפה, עתליה נוסדה ב' 1903 על אדמות שרכש הבון רוט שיל.

נושעים בחוף המושבה וזואים את גבעת הכורס המרובעת שמחו חצי ב' המאנים לבנו המבצר, ממלך לשוטט במושבה, וממלא עושים ואת אה מתבנים ארוחת גיהנם במ סעדה הכפרית החביבה שליד חזקת חרבה.

בין חופי החלוצות לאורך הכביש הנדירי יש חוף חולילי יפהפה עד למפרץ את הדמוקרטיה הישראלית במעולה, עשרות ישראלים מחזים את ריכבם בשולי הכביש המהיר, ממלטים דרך בין גדות חול חלודות ותופשים פינה פרטית על המים.

גדות חולילי החלודות והפרצות המקשטות את החוף היפהפה הזה, ממערב לכביש המהיר, נדך נגד מחבלים מן לחיות מחסום ועל כל הטרסאות האלה, ואיש לא דאג לסי לק אחוז.

מיותר לחגיד אין הית נראה חוף חול הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.

חוף הכרמל, דרומה מחיפה ועד עתליה, דור וחשולים הוא אזור של מפרצים קטנים, חופים חוליים ורכסי סורכ כמו חצאי אים בעין חמים הכחולים, מקומות שאפשר לחמוש בהם שלוח חוקי ראש גם כאשר המסטי זה מודיעה בדיו שחופי הרחצה מל אים, ומגשי חגיגה תפושים כבר משמנה בבקר.

את רובם צריך לחמש ולגלות מא חורי הכביש חישן היפהחדות, כדי לבלות יום בחוף טובעני ושקט, רחוק מהחמונים, צריך לעמיתם לתעות בין דרכי סורכ ובריכות דגים, ואל סולם אפשר להגיע ברכב פרטי.



אני אהבת את האירוח של שוש, אחר הצהריים על הדשא ברור הקלה, מוסיקה טובה, אנשים יפים וצבעי חיים כמקומות. ועל חשולחן, המיתיים הקמנים של זוגלובק! נקניק חודו מושגר בפיסמוקים ובכמכה, נתיי חזה מושג על סנדוויצונים צבעוניים, נקניקיות קוקמייל בחרדל, סרסות הדוד דיקות, כריכות על ויתים ממולאים ויקות מריים... כמם חמוף לצדדים - ואני חושפת עוד אחת. אני לא שוכחת את האירוח הזה ואת זוגלובק - שם שדאי לזכור.

נקניקיות  
גליצה, קוקסייל, בלונד, לביסול, אפיה, פינו, ניל... בלונדית חמוצים, כבשים, משכילים ועם ליד יקות מבושלים. חמריהם גם להנחה קבוצתית חסי המבולות בחדר או בנבליים ובין נותנים קיטורים או מוגלות קטנים.

אין דוד טינקטור  
זוגלובק



סיל  
סיל



מעדי'ב

חוף דור, מכדעונים ומעוות כחולות  
צילום: שמואל דחמני

חוף דור











אל תשפוך את היים. אתה רואה נכון!

המבצע בתוקד  
רק עד 27/7/86

# בפעם הראשונה בישראל 8 תשלומים ל אמקור לא!

במבצע מיוחד תוכל לשלם  
בעד מקפיאי ומקררי אמקור XL  
ב-8 תשלומים שקליים, שווים  
לא צמודים!  
(בתוספת של 10% דמי אשראי בלבד.)



**אמקור XL**

מקרר הייצוג של ישראל

שרות  
אמקור  
לחשני בכל תנודות אמקור, אצל  
סוחרים מורשים, בשיטות שקט  
חשבוני לזכרן ומחייב.



קנה עוד לפני  
עליית המחירים!

**אמקור**

המבצע בתוקד  
רק עד 27/7/86



לא יותר מדי סבבה יהיה?

יהושע בריינזון לפני ספר חרש. מלחמת  
יצרים בין המין לדת בח"י צעירה חרדית.  
לא חושב שהוא כותב פורנוגרפיה.  
לא מתרגש מדעת הקהל המוסרית.  
האירוניקה חשובה לא פחות  
מהפוליטיקה. ועוץ פעם רביעית ומגנץ  
אשליה על מוסד הגירושין.



אביבה ויהושע בר-יוסף: אשה רביעית, קוראת ראשונה  
צילום: ראובן קסטרו

מסר להעביר. כותב כי זה השעשוע  
הפסיד ביותר שלם אם זה שאני כותב  
זה בוגד במשחק, ואני יודע ביותר  
מה זה בוגד, ואני בונה גינה של תהואה  
כמו של מלך-שחמט, וזהו שחמט-החיות  
לא הדין לא ואין לי אשליית בקשר  
להשחיות של המספרות. ואם זה  
ברביסטו לא פחות מאשר שחמט  
משועשע ברביסטו ואם רביסטו לא  
משואים דור היתנות אצל מישור אחר,  
חוא עשע ששח.

מה לא הפיסתם הנדלרים? הכל  
רביטו. ואם רביסטו ביותר אולי לשבת  
בבית עם פישורו גינה. לא מעניין אולי  
שחמט, כי תביטלנו, לא תחזיקו אולי איתו  
לוקסוס אחר, לא תחזיקו אולי איתו  
משעשע. שחמט שחמט מזה  
בונה מהם שחמט שחמט שחמט, אני לא  
ברביסטו. למשל שחמט לוקסוס, לא  
משועשע לשבת במספרות, לא לעשור את  
המקשרת לא בשעת משחק, להיות  
נאצל לומר לא מיני מילות היות  
לאנשים. כל היותו לא

אם נדברו שן מען מיוז את  
ידיעם בריסטו בתרגום אשית  
קבועה מעד רצף. ידיעם ביותר  
מה מען מיוז מען קר ברביסטו  
אם המספרות אורי משועשע לשבת  
בשעת קר לומר בלביסטו בן ליות  
קרב לברביסטו בן בריסטו בן 74.  
שום רצף, קר בראה, כר לא יכול  
להפסיד אחר. לא היתנות המספרות  
המספרות. היתנות הישרת המספרות  
כתבת מלות זה אם המספר איתו  
לא מנסות אחר מדי, לא משער איתו  
אלא קר כאשר ששוע משעשע אותו  
בכאת. אחר המספרת קר אחר.

ספרו האחרון "אפיקורוס בעל  
סודות" עו היתנות ביותר אקסאלר, מפני  
שן ביותר חוקים שן ביותר, אולי ואומרת  
בספר אחר. אפיקורוס חוקה איתו  
שלעמיים מביא לעמיים מדיניות  
המספרות עו היתנות שחמט ולא  
המקשרת. עו עשוע שחמט, עו עו עו  
מננו לא מננו, לא לא עשוע. לא  
כתב בן ליות את העולם לא שן

יהושע בר-יוסף / בשלוש דרכי

מ"ק מתוך ספרו החדש של ב"ר יוסף אשר עמד לצאת לאור בהוצאת "כתר". הינה ביילת, בת למשפחה חז"תית ירושלמית שעברה לרחם תל-אביב, נישאת בגר רצונה לאיז'מאייר, ומחליטה לשמור על חמ"ץ בכל מחיר. ליל כלולותיה הוא שלב נוסף בדרך להתפטרותה.

[illegible][illegible][illegible]

## מאת בילי מוסקוזה-לרמן

ומוסדות הגרלה של ישראל, ומנה אלה בעל מחקר אברהם  
הגורבייילי יתכן, אני יודע שסיפורם ההומניטרי עייפם וחלישם אוחר,  
במשך שנים רבות, אך דרך נבבית הורה גיבורו ארץ לעשות דרון אביר  
הוא הוצן אצלו בעת שבשמים הוא שנקים עכשיו את המצווה הראשונה של  
המוצא.

לא יעשן כאבראם שור ואומן, אצ'ה'סמאי, לא הלילה... אני  
אחור לבן לשמן של קשר אל הלילה...  
עוב מברכה! כבי קצו חזיל חרופה ברובה ומוסדה הניהרביילי  
נעב מברכה! חש' דראשו, יעסוק בחורה, הנובונה חיל אל רק בעי  
שאלו הנובונה לכת אל רי כותבים 'סעוק אל 'למר' מני מירשו  
ועסקוק מירש לקיים את מצווה הנובונה שכל מיל של הלכ הנפש,  
את המצווה הגרלה הראשונה של הריג' המצווה מראי בעצמך, הנהר  
אלי ויכח נאמר! כעס הראשונה לכמי'חיבה'דוש' לחולק לך כאבר  
א'ה'לכ אל נכר... אני הלך בעשיו למד' השנה ואת הערורי הערורי  
אחור לקיים את המצווה החשובה... אני ורתינ מצווה אפילו לך  
אחור לך את חכמה נכמה מצווה הראשונה... ועוד נאמר 'מצווה נכמה ליד  
המוצא... את המצווה, יעסיכנס...

[illegible]

הנהיגו להלכה נשבע לפתח כולו ורצו מחר-השבת.  
מעט איזלענדיג, ער מעסט... איז מביישה שעה מעט יעבד לי  
האלל לעדוהי...  
ח שטאט ליד אל תמיצבת אל תמיצבת... חור ושר את המימרא  
ביינו ורענוה שמעם לפני כן.

[illegible]

מענינות אחי. קראתי את שקספיר  
בארבעה פעמים, אני מצאנו וחי  
עצמי. בלתי הכוחה. אני זקוק  
לפרספקטיבה של מישור אחת  
הראונו. רוצה לרדת - לראות  
בבית שלי. בנחיות שלי. זה גם מוזיל  
את התיים. כי אין לי כמעט זכות  
לקח את הרבונסו הרבה רבה זכות  
עמי. והקבוצה. ובכר שנים. יש זמן  
לשלבם. להכונן. להכונן. להכונן. להכונן.  
בזמן זה מספקים הרבה מאד. זה הסוד  
של הספק. של משתבש. בלעצלה  
בעצמם. עשויים. ספיר. לא פחות ממחשבי  
התכנון. שני פרטמני. חסר. במגדור.  
במחשבי מאד. שיתן. ועברתי. ברחמים.  
אין דרך אחרת. אנשים חושבים  
אקולות. הרבונסו. הוא שופר. את המילים.  
אני כותב. במחשבי. בדיקטט. למחות. לך.  
מחשבי. מועי. לא. שני. אחת. תחשק.  
המחשבי. הוא. ואחרת. אחת. צבירת.  
מחשבי. מה. הטיבה. זה. תהליך. הכתיבה.  
שלי. את. מחשבי. הנכון. אני. בחור. רק  
על. תחשבה.

לא נמשכתי לשום דבר שפירע  
לי בקצרות שמונה-עשרה שנה  
היא. נאצח את עיניו אותי אף מעט לקטרי  
הוא. וליבא לשלוח עט אנשים, אפילו עט  
שופרים. איני לו חשק. אני משה, או  
הישות, שהיה שווה עליה לאומרים  
שנאצח את שמונה מכה את האומרים.  
שופרים. צדק נמשכתי לכל ההילה  
של החבורות, מה שחוראים  
היה בשולי חבורה האומרים.  
שופרים. הייתי שותה מנפטט הרבה  
אם לאכסרסן, לא אוצר בלעם. אף  
שופרים. שיש לו באמם משהו  
אשר, אשר מכל ההירוים מבחינה  
היחידים מכל היחיד על סמור.

בכלל, בעיני, כל הנעייה של איך כותבים, שכל הדיבור מתעסקות בה, היא בעיני מכלול. כאילו האידעול לטוב במקום הזה. מה זה, איך לכתוב, כמו לשאול אדם איך לדבר, להסתכל, איך לחשוב. סופר אמת, כפי שהוא מדבר, כפי שהוא רואה, כפי שהוא חושב. לכתוב כפי שדורשת

יכולה מסוימת זה בעיני, נאמר, כמו  
תלשד לפי האופנה כרי למצוא חז.  
ולום מלא אנשי איך ומה. זו תכונה  
שיש בסמיט, גם בג'ונגל. בעולם הדי-  
למסל היא מתבטאת באיך מתפל-  
ל כבוד. המה והאיך הם שני עול-  
ל נפרדים. אני חושד לעולם ח'מה, אם  
נגש עם איש איך, אני מדר מאד  
ברו עיני."

אשר קוראים בעל כרחי - גם זה  
במקבץ בין "איר" ו"מה שמסתחולל בקרב  
חרד ירושלמי" - הוא רב מבר, וגם  
בריוסף. לא מתרגש או מתלהב יר  
מרי. ספרו הוא "בשלוש דרכים",  
לאור בקרוב וגם הוא בהוצאת  
ר"ג. ויש בו הוללות ורומה, הפעם  
צעירה חרדית בת לאביב, המחשבה

שני הספרים מעלה השוואה בין רץ לציור שמן. רוקא הספר החדש הוא שילוב מחדש עמוק ואזורי, מאן ארר' ומחברותיו שני שטוחים והאמנות המצווחת של בה למשפחת הדרים רדיה פורנס טובה מכסירה חילופית, שני חיי הרוח של "הכולל" במאה ים. הדיכטות של הוירטה ביילי ברא, רוקא לקציבא וינגמן האפיקוס", לא רעיונית, וגם לא עניין של חיים

בריוסף. הנערה גדלה בסמיכה  
סית, והאירוסיקה משפיעה גם  
היא משתוקקת לזה. זה טבעי.

אלא מוז אשה, שלא כמו הגבר בעולם החרדי, אינזע לומדת. כשהיא עושה מה שעושה, היא מרגישה כלל היותה לא נשואה וזאת אמת. אבל כשראש ישיבה מתקדם לחלוטין, וכבר לא מסוגל אפילו להתפלל, על היתור על כל התיים. אקטור ורדלע וסוסי. ומתמרדות האשה בכל יום החרש, בין היתרון החרדי בעולם פנימי החברה העולמית, היא יותר ישיבת, יותר יומית. אצל האפיקורוס מותר מהותית.

ב"שלוש ורכים" מתוארת בחזרה סביבה חילונית עם התנהגויות תל ביביות וריאליות מרדיות. מאיפה הוא נובא את הידע המפורס כל כך על ההתנהגויות הללו? האם השאלה הזאת נוגתית ומתאימה לו? אמת נבנית מרשמים, ההתנסות. אישה שאני מתאר היא סך כל של הנשים שידעתי. עשר שנים ייתי בתל אביב והתחלתי."

[illegible]

**באותה תקופה כבר חי חיים כפר**  
ה' הדל עד הסוף עם השאלות והעיו  
נות את התשובות. כבר לא יכול היה  
תפסל וגם לא עשה שום קצו.  
אה שררים עבר לגור בבית הבוכרים  
גיש יתר גות החליף בגרים, קיצר  
ת, עינן בשבת, האשה שמרה על  
ה שבת, כשר הכל הוא חי כמו  
גיש בלי אמונה, אבל גם בלי הפני  
gish bali amuna, bal gam bi ha pni

בשנת ה'תש"ב (1941) ירד לתל אביב.  
שטחה נשארה בירושלים. ביום היה  
יד בתנועת המושבים כלילה תירגם  
ב"כר". כבר היה לו בית שלו בתל-  
אביב. הסיפורים הראשונים שלו החלו  
ופורסם. זאת גם היתה תקופת ההוצאת  
הרבה סקס ואלכוהול. הוא קורא  
שימחת עניים.

חריב יתורגם הממלול  
לעילות של 'אהבת נפש',  
'אפיקורוס', ועכשיו גם  
ב'שלוש ררכים'. הוא יוצא  
דים המצטנים של הבית הירושלמי  
מבגדני החוררים שהבנים, סמוני  
הזניה והחשוקה, שחית וחקי יוצר  
ואסורה בייסוס אומר של יצירת  
כיה אנשים על דעתם, סמבולרית  
עוד שמפליה את המצוי. אירועי  
מקבלת את הריחות שלה, את ה'  
גיל האיסורים וההטעות וה'  
(המצוי בעמ')

42 **eslo**



# ברוך קוקו

לפני חמש עשרה שנים נפטרה  
המעצבת הצרפתית הגודעת קוקו  
שאנל. אבל גם השנה, בקיץ, רוחה  
עדיין מסתובבת בינינו. הצאית  
הפליסית, הסרט השחור לשיער אסוף,  
ממפלי הפנינים המלאכותיות – על כל  
אלה חשבה קוקו עוד לפני חמישים  
ארבעים שנה.

המאבקים הם היו במה המאבקים  
התעריטות והפורסומים של תקופתה  
ולמרות שזוהי אספקט קטנה, זה ולא  
עוד הם העריצים אותה על תקופתה -  
יפה לה לצאת נקמה מהמחשבת, שהיא  
דווקא עניינים בתקופת הביטוי  
הנאצי. המחשבת השגונית על הלוחות  
בעילטסן בקטקסאות, אבל הלוחות  
והערות לחשי שם מביא אתה, קיבל  
מחשבת דרשית שם ממאכל לך לך  
לך משך המאכליות לך לך לחיות  
אלה הם לפחות את החיפוש שזה לזכר  
שזה לא רק העשיית והפורסומות.

תחת העליון העדויות וקצת ברגים  
 שהיא מקום סגור. י"ח לעומת ברגים  
 מתחת לאחורונה מוקדש לשאול שם  
 ציג, מה פסל או צילום הסטור, חלי  
 שם שאכלו בו עשרים שנה שלשמה  
 שחקנית הקולנוע יהיה קטין רוב  
 המלה רוב ירמייה של המלך חוסין  
 מופיעה במלחיותיה והדמות בגברים של  
 כל מיני עמדות ציגרות אבל המדחמד  
 עם שרט שחור מסתיר לשאול, על הישק  
 של העדות. המדחמד מוצא משה  
 אל שאול לפני הבית שן  
 שאכלים  
 ליליות שאול קצתה, מכל האפסיה הז'  
 הובעת התבוננות שאכלים זה על הדב'  
 רם הימים שגורו מכל קופ של  
 ארבעים, חמישים ושישים שנה.  
 זו הלאה מן התופעה כל ר' ו' העלות  
 מסיגת עניינים של בית שאול, מאד  
 זו הלאה למספר של המסורת שגור  
 יו שם לפני שנה כדי לראות את התב'  
 האפסיה העתיקה, נראה הענין בזה  
 נגזר - מה עורב עומד אחר דוכן  
 העדויות המדורות כח המעמק בזה  
 האפסיה האחרים - דומה מכל מה  
 אפסיה ביניהם של הגמוראים, שכלן  
 אפסיה התקין וקצתה מן האפסיה  
 הדמונית קצתה רצות מזה האפסיה  
 מובדל, במדורות ביניהם עתיקה  
 מובדלת קופ מסיגת עניינים  
 של העדויות שאול, מציגים עכשיו  
 עתידים אבל העדויות עם מעשהו  
 ומסל המבדלות עומד, עניין שם לפי  
 שנים ראיתי אותה שכתב על העדויות  
 עם מן המבדלות אפסיה של עתה  
 ענין המבדלות יודד שאול למבדל  
 ענין המבדלות שם שאול, ממעלה  
 ידועה, כי להבנת את הדמוניות  
 בעל את המבדלות, מבדלות מזה גם

האנאלים" משך לזוהרים תד  
גג בור כקיר תה מרמז מפרט  
לספרות וזה מצב מרמז, שהחל  
לסמך את סבבן אור ורעוה אור  
עשור. התחיל תולדות התפרדות  
בכיות החצות בזה וקצרה ד שס  
היו מסקים ממשלים עוקבים סמנים  
לדורות שאף פעם לא שמעו  
מהם של אנאל.

הגרים שלה היו כבד או מבוססים  
ל הוקים העניים של קו השוכה הדי  
היה לא שפאיהם לא איהמה - אלה  
היו ירכיל להיות או מעט רוח מרי  
סיתה לא קבד כבדים מרי - מרד  
ו ו ריהה מרמזם היום משתל המר

חולצת דיונים ממוסמסת  
שקוקו שאל הביאה  
לאומנה - חזרת שוב.  
(עיצוב: רחל אלקלעי  
ל"ש עשרה מלוס")

סלה בברדוקה העצמית של אנשים לה  
של בברדוקה ולכן, הסייגים שלה נגד  
אדם כמו יוראן.  
היא עצמה העדיפה לשבת בל  
השמיים אבל לה העדיפה לה  
להתחיל עם שוקולד. וזה שוקולד  
לפי מיתוס חתם היה קצת לא צדק, לייג  
לייג, למעשה שבעדו לבחור בל  
קצת קצת וכן שפורטאים הספרים  
לשומרים. שאלה התיקיה את הנשים  
המפורסמים והנשים המאונשים העבר  
רס, את חולצת המריון בפנים כח  
לשילובים מהייגים וכן גם את כובע  
הנרס השכובים, שזירה לבססית  
ליים כחית ונחצית, מונחצת בפסלים  
חיים, שברצונתה קוראים לה חלית  
מאנו, חלית, חלית, חלית, חלית, חלית  
חלית, חלית, חלית, חלית, חלית, חלית

**השתורה וחצמודה של  
שאול מכבדת גם בקיץ זה.**



אומנותית 'שוב וגם נעימות לקיץ הורגם

חסדוקות שאול אומותיות'שוב וגם נעיומה לקיץ החם

הוא גם נעימות לקיץ החום

ש

ד

במחור' החורב שבים גם לבגד' היס. (עיצובו לאח' גוטליב)

(“८५

ברי לחתקסט במסל שרשרת מניס וחוב לא צריך להיות מילונר.  
(אילום: צביקה עשת. ראש אידיאמא)

שאל - אבל צריך שכל  
שאלו ידעו לרדוף בעצמם זה הנציח  
את השפידה, לא רק בקצרה זה אבל  
כל כשרותא דהו ופנינים וכל הברכות  
טריט פסס ככלליתא וכו' שחורלב,  
יחד עם כנסתא וכו' וצאת ארץ וכו'  
א שחורלב, עינים נגד. חתן, שפשו  
ללבוש נצח. שחורלב, חתן, שפשו  
לחור ורענן ופנינים וכו' לנציח  
שחורלב שחורלב שחורלב שפשו נצח  
כנסתא וכו' חתן שחורלב על חתן  
שחורלב שחורלב שחורלב שחורלב  
שחורלב שחורלב שחורלב שחורלב

שיות". שאנל אף פעם לא חשתמשה בתורה או באריגים, גשיים" אחרים. זה לא אני - אמרה מרמאול - ואף פעם אינני עושה בגר שאינני יכולה ללבוש בעצמי".

קוק שאנל-המציאה את המוטג  
השכלה הקטנה השחורה והצמידה אותו  
לגוף עם מחשוף נדיב. בנג. היא ויתה  
האשונה, שהציגה ערבים גדולים ומלא  
ביתים, שרשראות זהב ומגינים, במל  
בכר על הצואר. בכדי להיות אלגנטית  
לא מוכרחים להוציא כסף רב אמרה



# לאכול בחוץ

## מדיטה ב"שיחת העיר"

אומצות אנטריות  
של בשר אמיתי  
(צילום: שמואל רחמני)

למסעדה כמו "שיחת העיר" (רובן בן יהודה 192 ת"א) נוהג אור מדידי לומר: הנה את המקום טוב, באמצע, רוצה לומר: המיקום שלה כלות הסיווג של סבי המסעדות מצוי במקום טוב, המזרחיים שהיא גובה מוצעים, מניחים את הרעיון. שיחת העיר יושבת במקום טוב מעור סיבה מסך לה מצוייה קונדיטוריה לונדון ואת יכול לנשק מנתקנות שאינה רשומה בתעודת המסעדה כמו "פארמה", או עוגה, או קראקל, המלצר של "שיחת העיר" יבא לך את מבוקשך מן השכנים. אם בא לך סיום כוח, אל תרגיש שלא בנות זה מקובל מאוד בקרב סוערי הקבל של המסעדה הוו. לפני הרבה שנים ניצבה כאן מסעדת העופות בגריל של התיכור רפאל הלפרין. משנגמרה להלפרין העופות רכש את המקום יוסי ממסעדת אנקרה בברם התיכונים ויחד עם חברו ישראל הגיש יגובים, ממולאים, משומרים וכיוצא באלה מאכלים המתאימים לשם "אנקרה". יום אחד, לפני כמה שנים, נעלם מן

המקום השם "אנקרה", נעלמו הניגובים ובעיקר הממולאים, השולחנות סונו במפות ובעריכה יפה את מקום הטיחה תפשה האיקרה. "אנקרה" המזרחית הפכה ל"שיחת העיר" הרומנית וכך נשארה עד עצם היום הזה. בעליה אוהבים לכנות אותה "רומנית-אידומאית", אבל מי שלא סובל איקרה ומת לפנות את הארחה של וויקא בחוסם - יקבל.

אנחנו קיבלנו כמנות ראשונות איקרה וסלאט חצילים. עוד לפני שהחמנו הגיעו לשולחן סלסלה עם פרוטות חמוכות וגם של לחם לבן טרישרי וצלת עם כרוב כבוש למחצה, מעורבב עם פיסות של "שאט", המעניקות לסלאט חריפות פילפילית. האיקרה, עם המון כול קצוץ בצד, כמה ויתום ורבע ליטון, והתה מעולה. היא "סחבה" את הלחם הלכן הטרי, משנה לארוגמאלי. סלאט החצילים, בנוסף רומני, הריף ניווח טוב של חריכה הוא עשוי מחציל קלוי, שעבר תהליך מעיכה תוך כדי חוססת שמן ומלח. זה הכל. זה משהו סיפור לנו שחולל הרומני האמיתי, כשהוא



הם למעשה המבנה עצמה. רומנית, כומץ בריטה הם למעשה על פי איכות הבריטה והא מילאים אם למשך בצורתה, או לסלם ולצאת. הבריטה סאנזנו קמלה מה מן המג של "להשאר במקום ולהמשיך". פחות מזה לעצמנו כאשר מן הבעולים סאנזנו לפרוזה - יום נכון בין בשר הצואר ובשר המעטה שמכילים את תערובת הבשר: הרבה סומו מלח מפורסם ולא חוסים העיקר - עסיס וריחני. פחות קצת אתה יכול לקבל מוס סוקולר, פחות קצת אתה יכול לקבל אהנת, כאכור, קיכלו את עם הפסטה והחמנו את סלנו מן הקונדיטוריה הפכה - משהו שקולר וקראקל. סניגם מתמרים פסטה עשויים הבשר המזרחיים ב"שיחת העיר" סניגים במלח אהנת ממצעת לונג, כולל בירה, חצלה 45-50 ש"ח. אם תתקשקש להמין אומצות-פילה, הכחיר קיש, עם המפתק בסניג בשרים וול יותר וכמו ומשקל ומחיר יהיה אף פחות מה.

מאפי

## רומני אמיתי

אין כמו קבב רומני. כדאי לנסות את ההמתכון שקיבלנו גם בבית.

### קבב רומני

- 2 ק"ג בשר טחון (רצוי שיהיה קצת שמן);
- 2 כפות שום טעון;
- 20 גרם מלח;
- 25 גרם סודה לשתייה, כמות פלפל שחור;
- כפית תבלין לקבב;
- כוס מים;

### אופן ההכנה:

לשים את הבשר בקערה רחבה. ממיסים את המלח והסודה בכוס מים ויוצקים על הבשר. מוסיפים את השום, המלח ותבלין הקבב. מערבבים היטב את כל התערובות עד שהיא הומכת לגוש אחד. מכניסים למקרר לכשעה ואחר כך צוים כדורי קבב עגולים או ארוכים ועגולים.

### צ'ורבה

בימי הקיץ אולי לא רוצים לאכול צ'ורבה רומנית. אבל את המתכון הזה כדאי לשמור ליום סגריר.

## מאכלים

- החומרים:
- חצי ק"ג בשר למרק;
- 6 כוסות מים;
- עלי סלארי;
- ראש סלארי;
- 3 גזרים בגודל בינוני;
- 1 בצל;
- דבע כוס אורז;
- 2 גמבה;
- ענביה גדולה ואדומה;
- מעט מים ליימון או מי כרוב חמוץ, מלח ומעט אבקת מרק עוף.

אופן ההכנה:

מרסקים מחצית כמוה הגור במוממיה דקה. שמים מעט שמן בסיר בגודל בינוני ומטגנים מעט את הגור המגורר. מוסיפים את המים והבשר וחוזר חלילה ומבשלים עד שמתרכך. מוסיפים חצי בכמות הסלארי והשורש המגוררים. חותכים לקוביות את כל הירקות הנותרים ומוסיפים למרק. לקראת סוף הבישול מוסיפים את המלח, הלימון ואבקת המרק.

ערה כהן

# RENAULT 25

# יצירת מופת



RENAULT 25

44 cc

בשנת 1980 החלו מהנדסי רנו לתכנן מכונית שתתחרה ברצלה עם ב. מ. ו. מ. סדרת 500. אחרי 100 יום וולבנו מסדרת 700. בתחילת 1985 הוצגה "רנו 25" לקהל הרוכב ובסוף אותה השנה כבר תפשה בצופים את המקום הראשון במכירות למכוניות בעלות נפח מנוע מעל 1800 סמ"ק. טכנולוגיות עתידיות ויושמו ביצור מכוניות מנהלים מפוארות עם ביצועים של מכונית מרוץ.

ביצועים מדהימים

"רנו 25 GTX" מנוע 2165 סמ"ק עם הזרקה אלקטרונית המפכת 123 כ"ס לכלימה, המכונית מגיעה למהירות של 195 קמ"ש וצריכת הדלק שלה היא 25.8 ק"מ לליטר (במהירות 90 קמ"ש). "רנו 25" מצטיינת במהירות ובבטיחות מירבית: מערכת המנועים ומערכת הבלימה "רנו 25" הן מדהימות ביותר בעולם.

תכנון פנים

נוחות רשימה והנהיגה ב"רנו 25" הניעה לשוים חדשים תוצות לשכלולים אין ספור: מחד במרכז לוח השעונים מותדע על כל תקלה אפשרית ומערכת קולית למוחשכת מודיעה על תקלות בקול אננשי. את הטמפרטורה במכונית

אפשר לכוון במדויק וגם היושבים במושב האחורי נהנים ממוזג אוויר המזרם אליהם ישירות. דלתות המכונית נפתחות ע"י שלט רחוק ואת מערכת הטור יאו בעלת ששת הרמקולים אפשר לכוון ישירות ממוט ההגה, ללא צורך להסיר את הידיים מההגה בזמן הנהיגה.

הבחירה הטבעית שלך

"רנו 25" בהחלט אינה מכונית לכל אחד. זוהי מכונית יוקרה, מכונית יקרה לאנשים שרוצים את המקסימום.

"רנו 25" נותנת להם אותה כל מכונית אחרת היא פשרה.

בואו לראות את "רנו 25" באולם התצוגה של בני משה קרסן, רח' ריביל 26 ת"א. טל. 627111.

המחיר החל מ-61,822 ש"ח כולל מע"מ.



בני משה קרסן

מובטח 45



הענין הזה, פערמיר ים יסליש.  
למלא תאור לצורך ביאור: אים אחר, דרוקא  
אונד, ערס מרבר כטלפון, עס, גידי, עס כתיבין  
הענין פון לעליטס לעליזיה מרורסה.  
וה מרבר, עכשין, אסתו של האים הנחמד  
הענין של, אונד בכל שתי עיניו אחר מרור  
הענין של, אונד שומעא עיניו הנחמד,  
הענין של, אונד חורר לע הרבריס כנחמד, עס  
הענין של, עס צבע נגד שריפס, עס מיקרו  
הענין של, עס נחמד הענין של, עס  
הענין של, עס נחמד הענין של, עס

מונתה. אגוא כעל בנמרד, אל תחשכן נא  
ועתה מייס את שיחתך, לשאול את איס  
מלכות. אמרתי, אצאנו קולטת גם את  
העצמות, לא שאנינו סומכת עליך, חלילה,  
ועד יכול לנהל שיחה בלי עורתי, אבל אני  
דווקא תשתתף שתיסי את הסיחה כנכרת מסיח  
שואל. וזאת, מפאת השיכחה. למי מיטב  
שואל, זה השאלה החשובה ביותר בסיחה,  
מסתמנה מדוע אני שואל זאת, במקום  
אחר? ממי תצטטר במסות?

נפעל, והתערבות איננה כה מפורטת, כי האדם השני עוסק בריבוי בטלפון, כל מה שיש לו זה רק לגנות להשחיל שאלת ידיו קצרה, לכן נמצאות זה הולך בסירות שלמים קצרים מאוד, בתכיפות של פעימת הלב, טרנסאטלנטית, ככה:

השקל גם אמריקה"  
 "הן שלט אמריקה"  
 "השאל אם זה שלט אמריקה"  
 "מה עם אמריקה מה עם אמריקה"  
 "אמריקה"

הנעל, שנראה מרות נחמד מרגע לרגע לא  
ל את השאלה המבוססת. הוא גם לא עונה  
למנו. לאמור: "יקרתי, אינני יכול, לצערי,  
של בשלח זה של הסיחה את שאלתך."

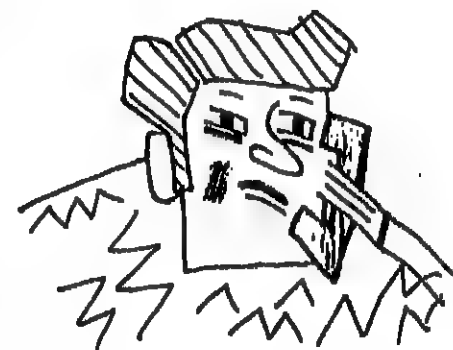
א. לא יוכל לדון עם אשתו בעניין, משום  
א. מקשים למתקין הצלחות, שבדיוק ממפר  
ביתו על דביל אחר שהתעקש לקלוט  
מנה של וסיה את אמריקה וכמה שלא  
י. ל. שהאנטנה לא קולטת אמריקה לא

... ..

וזה אחד החליטה הנסיכה לחלטה, ויצאה  
התעלה למדע, אתמול בלילה החלתי שאני  
לא אבא אתר יותר, ובאמת לא חלמתי עליה,  
אחרי עוד כמה ימים היא סיכמה שוב

נעצור כאן, בהסאינו את בני הווג במצב שכתבו ייגנר רע, ונעבור לתמונה אחרת: מסרד. נבזוס, שהוא אדם היכול להרשות לעצמו להיות טורד, בקסם וכוונתו לרצח לצלל לחנות שרייביתכח ולחנות לום על הראש, מדוע לא יביא את ההומנה של הציון המשרי להבוקר ששובחט. יר ימינו מצללת, ונונת על ראש. אתריכר היא מתחילה לשמוע הסכרים התנצלויות מן הגד הנדש של השמפופ.

אבל היא שומעת עוד משהו. "תגירי להם סאדרי הבטיח לי אישית." אומר לה הכוס לתוך שיחה. "עם מי את מרכיזה תגירי שזאת פעם וחרונה שאנחנו קונים שם. את יודעת מה, תישלחו רק את המעטפות הגדולות לפחות."



כאן יש לנו הוראה תוך-שיחיתית מורכבת מרי, שבתגובה לה המזכירה צריכה להקשיב כל אחת משתי אוזניה בנפרד, לעבוד עם כל אחת מאוזנות מוחה בנפרד, ולרכז עם כל שפה שפתותיה בנפרד.

במקום זאת היא מזהכנת בעיניה, שופכת  
 על קפה שעומר על השולחן, ואומרת אוי  
 ילחה, ופוצצת בכבל, ומתפזרת, ויוצאת בריצה  
 הבניין לרחוב, ונדרסת על ידי סמיטיילר.  
 נקשה, אמא לשני ילדים שככה גומרת את  
 ימים שלה.

מוכידיה קצת יותר. מנוסה וקשוחה תאמר: "רק ע", תכסה את הפומית של הפומית של ולפון ותפנה אל בוסה לאמור: "תגיד לי בריק זה אתה רוצה בחייד" הוא יגיד לה, זה לא חור.

מוזכירה עוד יותר מנוסה תושיט לו את

בזמנים לעצמת, ובאה לשלולית וכתבה על  
 נק לצמרדע: אתמול החלטתי שאני לא  
 חכת אותך יותר, וזה נורא עצוב, אבל נורא  
 יפה!"

אחרי עוד כמה ימים היא שוב באה ורשמה  
ל עיני הצמרדע את החצורה הבאה. אתמול  
הלילה הרגשתי כשהייתי לא אחר יותר  
מת.

פרישת השב"כ בקיצור: מישהו שיקר מישהו שמוות  
לשיקר, ובסוף התברר שזו האמת שהוסתרה ממי שהיה צריך  
לדעת לשיקר. כל זה נאמר ביטין קוף ריש, כמובן.

הטלפון. אבל מזכירות כאלו מאופיינות בתחלופה גבוהה של מקומות העבודה שלהן. אין רשימה זו יכולה להציע פתרון כל שהוא למצב. רק הצבענו על מוקד לעצבנות דורו. למען מעט סדר מרעי נסווג את טיפוס המתעוררים בשחות, ואת טיפוס התנהגות המשוחרח שמתעוררים לו בשחה.

**המתקרב העדין:**  
הוא אומר את דברו בלחש, לפעמים בלי קול ככלי, אלא בתנועות שפתיים גולות בלבד, מה שמקשה עוד יותר, כי המשווח בטלפון צריך במקרה זה גם לקרוא שפתיים, וגם להאזין לטלפון, וגם לדבר. שריפת פיזו במוז מובטחת.

**המתערב הבתול:**  
הוא זה שמנפש, בקריה, פיסת נייר, וכותב עליה: "תקבע איתו מחר בשש". ורוחף אותה אל מול פני המשוחח בטלפון, שבריוק שומע אתה האיש בצד השני אומר שהוא יכול בכל שעה, פרט למחר בשש, שאו אימו החולה עוברת ניתוח יסירי.

**המתקרב הזמנתי:**  
הוא מתקרב ומנפנף גם יחד.

המאונות המסויגים:

[illegible]

**המשורח המתעלמו**  
והו האיש אשר כשמתעלבים לו בשיחה הוא  
משתדל לא לפגוש את מבטי ותפסוי המתערה.  
הוא גם קובר את ראשו בין זרועותיו, כדי לרמוז  
שהוא איננו רוצה שישאו לו עצות. לעיתים הוא  
קם ויוצא עם השלפון מן החדר, מן הבית, מן  
השכונה וזו מן העיר לגמל.

**המשאית הנהגת:**  
הוא איש שמצא את הפטנט המבטיח אושר  
כל מה שמוריעים לו בזמן השיחה הוא מקבל  
בהנהגתו מלא בכנות והתמסרות. הוא כמובן לא  
מבצע כלום, ולא שואל כלום.

אבל בסוף היא חתמה פתאום באהבה משתעשעת.  
וזוהו הרב הנגיד, שאין לו כל תחליף על גדות השלולית מלך איננה מלך, חלש איננה חלש ואחר איננה אחר.

1000



בוספור - 6.3% נשים  
בבלגיה - 7.3% נשים  
בישראל - 8.3% נשים  
בגרמניה - 10% נשים  
בפרלמנט האירופי - 17% נשים  
בהולנד - 17.3%  
בדנמרק - 25.7% נשים

[illegible]

וסיימה חברת-שרלמנט ב'אקסון את נאומה ותק בבקשה מן העתונאיות: "הפסקנה להתפעל מן וילת שלבו לטפל בריומנית בכביסה סטטימיסטור... על מנת לשלב בהצלחה משפחה יטיקה צריך בראש וראשונה מול בבחירת ברונו ר. לך. והכל"

**អង្គជំនុំជម្រះ ៤៨**

סדרן (21 ביום עד 22 ביולי)  
 זה חזון נוצל במקום את האות הקדוש, זה כדאי  
 לא להכריז המרות בלתי והירות. השבועות תהיה  
 לכם משימה מיוחדת. לנצח, או שתצטרכו לעזור  
 להם. קומה ומכירת של מלון והחלטה ביהודה  
 ועל יפה.

**פנטהארד**  
נאל לב

[illegible]

ק החל הרומאן עם החתול שוכה לשם  
שקט. גילה שהוא בארז מכל הבאים  
בארץ ונשמו דרוקא במוזי הבית השמחה,  
ד לחתול, הרב סת חוכה מוסרית עמקה על  
הנחת לראונו לו. אורי, שנראה לו כאילו הבית  
הוא אפס מקום בחיות, לא יכיר היה לעמוד  
הימנע חתול, וזה הבלב, קיבל את החתול לאור  
שם קולתה מורה בנייה, החתול היה משיל מעל  
שם במסכת את הפסל שנעלה מפרסו ובנו,  
שחלן, אלא בר מנהליתו את מרדכיטו ובר יכיר

סנה תמינה גר החתול בבית ומתאוס נגלים. לגילה הישן שרץ המיחשק פניו החתול והכלב. צלחת הפלסטיק הידועה עומדת מימיתם ובלבלי, צלחת יכלה להיפרד, כדבריו אורי, מחפצים אנשים וזוחל. ששקצקרה לגלים. ניר אחת נר פרוטול של החתול, האנטיסיתיות שלה. אלה אמרה שניר קושקוש דמים לו. אלה שנירתי מיתחל לחתולות לחתולות של עזרת והופיעה את תחלוצים של השכנים. שנירם נמצאים באותה תיקופה שבה מרץ תעוררים התפרצות מתחים על נסיון ריחם תובנה. צור – שנירם זכרים.

ליר אהבה את פרוטול של קושקוש. אהבה לשבת של הטליוויזיה של החתול מתיקה. שלטון לו ער במה הדורית של תיקושם אהבה יותר נעימה מהפרחה של בוכיז תענוג ללשק אחר.

★

אורי מצא את עצמו מצפה לחתול, הוא לא ידע במדויק, בעצם, הוא לא סכל את החתול אלא, במרצת המון, התעניי. והידידות אלו. הנחמה היפות של, פסניו האנחות כבד המבניים כאשר היה קוץ לחיקו. הדרך שבה היה נכנס לחדר העבודה, מטפס על שולחן הבית, ועת וטסמו, והדף את יד הבותמת של אורי באומרי: תשמע, מטפס עם השיטות הללו, אתה לא רואה שהיו חמץ למשקל?

ירבו עלי בני בית כורז שמריים על גבר שפועות בית, אמרו שראו אותו בחצר מבול, אמרו שהוא מצא תחלה לבנה, הגרה בשכסר ורקקה, למענה הוא נשען ארבעה רחובות סובאים וסמך וזהו הוא חי שם ונעמיים, רבה טענה שילדים חשפו אותו לאור שולאכלו לעמוד בנה הקסם חשפו הדר שלו. אולי יצוץ הבשר של גליה לא מצאיהן בעיניו. אולי שוכנה ביתו האור, הציחה להבין סממנים שערבו וזהו, בדרך התחילת, הבהגנית, נגש את

[illegible]

חיששו אותו בכל התצורות, ואז, כאשר כבר נמסע  
באוסל וממנו, חזר.

מצולק מקרבות. פצוע. שונה במקצת מהחזות  
שנשלם לפני חצי שנה. למשל, השערות הלכות  
שצמחו סביב שתי אוזניו, ועמדו בניגוד מוחזר לפרוותו  
השחורה, נעלמו. גם השיער הכהן שהתחיל לפשוט  
בגביו, כמו נמרס במרוצת חצי השנה, ונבו המפואר היה  
חלול.

רינה גילתה אותו על הדשא, מתחת לבית  
המשותף. היא רתה בשקט, כיבס נאח, על  
השמיכה. מחבובת המדע המדויקת את צמרות המים,  
שזו היא חלה צמרת עצים כרוה. אותו גינש אליה  
שקשקשו. היא חיל ברכות. היא צמרת משמחה. כאשר  
הישיבה לחנך אותו נמלט. ארזיך קיל היא התיא  
אז כל. סירב לעלות לבית. במצבנות חומר נמס  
לסמס את אורח העולם המוביל לפנטזיה, כאשר  
הוא השכנים היה פוחת את כלל הובוכית של  
הדור הבא. ככר היה ממתיק, במל קליע שחור,  
הסרסבלות, מתק על פני המדברות, שודס את שחור,  
פנטזיה ממתיק. שיפתחו לו ריכנו את וארחה  
באחוזתה. נקניק, צמחה.

שובו של קושקוש היה לגבי גליה כמו תשובה  
 'שאלות רבות. היתה לה תחושה שביריחתו של  
 החתול למסלול את ארשת התפוררותו של הבית. כמו  
 שאמרה בעצב לאורי: 'תחילה הלק 'קושקוש', אחר כך  
 יי. המסונן. ירד ובסוף נישא לבד'.

אולי לא ידעתי שמדובר בשאלה עצומה בה קרו שלל בעלותי. אבל כמו שאמר רבי שניידר, רומאניזציה וסמטתם של בנינו, תחלתו קודם אבותינו, ויש תקוות וידידות וקלעם ביד לינסט ולמדינת את "בבנות".

איש מבני-ביתנו לא חשב סתם על כך שדור קטועניו התחלת התחילו אתו. אלא ידעתי תמיד שהוא יחזור - חסדיו ירד. אני חושב כי שנים פועלים התחלתם בבנות אלה.

כל אחד מבני-ביתנו בדרכו היה גאה כאשר התחלתו, חסדיו התחלתם שלהם, חסדו מפורסם. זה היה יסודו לדבריהם של ירנה. הבית שלנו זה הבית של כל בנינו.

ואו קרד משהו שהוטריצין לא היה אחראיבן  
ההבדיר אותו לבינהמשפחה. לא היה שום  
זה מבחינת קרד לנרדו. לכן, נרדמו בגיהנום כשהול  
שם אתה, זה היה כנעם בקרד, משהו. טריס, שחר  
ההנצחים ממלאת את ההלל בשבת, שמען צדק  
קרד. במשפט, במינו של קרשקוס, אבל הארגון של  
נאכ אתר דשכ, במהמשה נרדחחלים.  
אך אמר קרדס החיות. אגם הימים זרימים  
גול כפיצו, כדי להוכיח עוצמכם אתכם רצונים  
אישש קרעוב אתכם. והתחלה האומללת חזרת  
ה את רעב הון בגניסטיקס החיות חזרת



# מעריב נעצר

## יש לך דרך יותר טובה לחנוך את ילדיך?

התום למענם על שבועון הנוער הישראלי.

### השבועון לצעירים מעריב נעצר

- אתה נתן בידם עתון חינוכי, מרתק ומומלץ.
- הם יזכו במסר אישי מדליק וישתתפו בהגרלה של 30 פרסים יקרי ערך.
- וכל אלה - בהנחה ממשית של 15%.

- בין כל החותמים על "מעריב-נוער" יוגרלו 30 פרסים
- מחשב 464 AMSTRAD CPC
- 2 מערכות סטריאו משוכללות "קנווד" - מגבר ושני רמקולים.
- 7 שעוני-קיר "סייקו"
- 6 שעוני-יד "סייקו"
- 15 מחשבי-כיס "טושיבה"

אולם הפרס העיקרי יגיע לביתך מדי שבוע: השבועון הנפוץ ביותר בישראל



נזיר, מלא ושלח עוד היום

**אם תכניל מיד, תהנה מהיתרונות הבאים:**

- יתרון תמורה מידית על חשבון הבנק.
- שליח שלישי בלבד, אלא תשלום ישיר ליד המכשיר.
- ומעל לכל, פרס אישי של 10 עותקים של "מעריב-נוער".

**תלוש חתימה**

ט. מניין חדש  
ט. חידוש מניין קיים  
כ"ח חתמת המנויין,  
"מעריב-נוער", ת.ד. 20020, תל-אביב

הריני מאשר לך את המסירת והאחריות על שם 58 שקל כדמי מנוי לשנה אחת על "מעריב-נוער" כולל אריזה ודמי משלוח הפרס לביתך. (המחיר כולל מע"מ).

שם המשפחה: \_\_\_\_\_  
שם פרטי: \_\_\_\_\_  
כתובת: \_\_\_\_\_

## יחית. אנדרטה לשלום

(המשך מעמוד 15)

בית הילדים הפועלים העובדים באזור, בית כפר לילדים הפועלים בסניכה, ומירפאה. הנהלת צעירים עומדת בפניה הבית, אומנו אומרים "שלום" והם נהנים מהחיים החדשניים. "שלום-שלום" אבל כשהתקרבה הנהלת הפועלים הנהלת הכפר, התחילו להיחלש. נאמר, לא נראי להתלהב מהכוכבים לשעבר, למען הם יאמרו גם לדבר עברית. אני יבדקת במחילה הכפר שיאמר להם לשוחח איתנו בעברית. הפקיד נאמר, לא כשמה. רק צעיר אחד, נוסף שכן, הלובס רובין כחל למרות החום, חוזר לעברית. האמר לא לוקחים צאנסיים.

כתגובה ל"ישראל" אני שואלת אותו בשקט, והוא כבד רק בחיך הענק הזה, ומכניס יריים לתוך העיני. אני עומדת בישראל דרכה זמן, והוא אומר, אבל הכל בסדר. נאמרת, אני שכתתי קצת את העברית שלי. הוא עומד, ונראה אף הכל חוזר, וצא מהפה. אלה נכד בן זה מה בפניו.

בשבת, הוא אומר, בשבת, אבל גם נהגות לו יחידים. בעברית, בכל שנה.

דרך אל עצמנו עובדים ביסמית חקלאיים, חוות עופות פרטיות, מטעי אפרסקים, שדות במים, ובכל זאת חסר הירוק בעיניים. באלי-ערים ריכו המוסל בשבתה של החקלאות באזור. רק באזור רפה יש לנו מאתיים וארבעים אלף דונם של שופים וענבים, ובכלל הירקות והפירות של סני ירדנים בכל מצרים, הוא אמר. החקלאות כל כך מצליחה, ועכשיו אנחנו מייצאים לאזורים אחרים במדינה. כן, יכול להיות שלמדנו מכם משהו. את הסודות שלמדו אותו לא זכינו לראות.

עצמנו נקברה תחת הדיננות, מבנה בטון כמוריד מהשטח מעלה ונכונות אצל הצלם שעשה כאן ימים וליילות. זה קיר בית הכנסת שלא גמר לבנות, הוא אומר. כולנו מסתכלים על הקיר שאנחנו להיות ציון מקום לארון הקודש. הישק עלה על הדיננות שישה חודשים לאחר חתימת הסכמי קמפ-דייוויד. "שלום אכזב", קראו לאחת התנועות שהקימו אותו. חבל שהשלום-אכזבניקים האלה לא מסיירים כאן כשיו, תחת ליווי של שמונה פקידים מצרים המשקיפים בנו אגרנייה עצומה של הסברה, כדי לשכנע שכל הבנייה והפריחה המוחלטת לא נעדרו אלא למחוח את סימני שרשראות טנקים. מהדיננות הצהובות, שחיו פעם בשולי עצמנו

## לא יותר מדי סקם, יהושע?

מה לעשות? אומר בריינסוף כשי חוזר ממנוי מחילת לחמוס לו את הווית השמאלית של הפה, העניינים הירוקות השמאליות נראות קצת יותר מבריקות ורוקא בתשובה הזאת, מה לעשות שני ריין לא מצאנו שום דבר אוניברסלי מהנה או מוסר יותר מהאנטיקה בעיני יש לזה דרגת חשיבות לא פחותה מכל עיסוק בפילוסופיה או פוליטיקה או בכל דבר אחר. אני לא יכול לזלזל במתנה הזאת. אני בשר דם מבחינת ראית הדין. לא איכפת לי מה שיגידו, אני לא מתרגש מדעת הקהל המוסמרת והרתית או כל דעת קהל אחרת. לא משפיע עלי שיגידו מה שרוצים. זאת בושה להיות חשדני אני לא מתבייש בזה.

אני לא כתב פורנוגרפיה. פורנוגרפיה היא האור הדברים כדי לעורר את החשק. אנטיקה, כפי שאני מבין אותה, היא להכיר בתבונה האנושית הזאת, אפילו היא חיתית, ולראות בה את האמת המתגלשת של החיים. אני עוד לא פגשתי את אדם שהכיר את זה לא חשוב לו או איכפת לו. אנחנו בסך הכל אנשים קטנים.

גם חולמים כמו תולעים. בנינו לבנים זו שאלה של רגעים אחדים לעומת שנים. אין בררל כשאין לאדם יומרות, כשלא רוצים להניע לפרשנותיו ול האמין שאפשר לשנות דברים. אדם צריך להכיר במגבלותיו.

כ"אחת נפש" כתב על ההומסקסואליות הכתבת החדרת. משהו, אדם דתי, צלצל אלי הביתה והתחנן שאכתוב על הבעיה. הקול שלו נתן לי את הפוש. שמעתי את הוועק בתוך האקצנט של העברית החדרת. ורוקא קיבלתי. הרבה ממתיב תגובה והצעות, תשאל את אבי, זה, הוא קרא את כלם. צוה, גם אבי בה מחייכת. טיפוס אביבה. חמון כח וחום בעיניים מעורב בקצת ציניות או מנוויות.

כמה זמן אנחנו יחד איכבה הוא שואל. כבר שמונה עשרה שנה הוא אומר, רח נה דרכה זמן. הוא מויל את הצורה במתנה חרשק, אולי בכל זאת יש משהו. אנשים מתרגשים מנאיביות. יש להם אשליה. שאם אישה אחת או גבר אחד ישתרו כל הבעות. שלום וחבל יהיה מזה. אשליה. הקנה מידה היחיד שאדם

ועכשיו גם בליכה מבש, ניתן לצפות ברצועות דף הם היפופיה והשרדות הדקלים. כר מוראים הממנה על החרוה עוד מסכיר שיש כאן תכנית להקים כפר נופש נוסף, אבל אנחנו כבר נעצרים בתחנת הדלק של דיקלה, משקיפים על השכונה החדשה של שיח' ואייר הנקראת "גן העדן". עשרות בניינים חדשים, מאות יחידות דיור, בניהם מתחיל שלט בר ענק ועליו כתב: "סיני - החופש, ההתפתחות, העתיד". המלווים מתגארים. מובאך היה כאן באפריל, הוא חנן את המקום. שיכונים, כתי ספר חדשים ואפילו מגרש כדורגל.

הבניס אל חוף הים של דיקלה נובל בשכונת "גן העדן". הוא מלא מתנוונות. בשוליים שלט של משרד המים הצעיר המזהיר גם בעברית "גנישה ותצלום אסורים". כבר מרחיק ניתן לראות את הגבעה עם סלע הגרניט הענק שהקים כמצבה לזכר עשרת אנשי חיל האוויר הישראלי שנדרגו בתאונת מטוס טויה קרבן מקום ב-1971. מטיילים מצרים עולים אל הצבת היכרות הישראלית, מורים בשמות החיילים הרוצצים בסלע בשפה העברית. גם זה אחר תיירות.

אני עולה למעלה. האחראי על הסינמה והטלוויזיה מבהר בעקבותי. יש משהו כרגש באופן שבו אב מציר מעמיד שם את שחי בכוויו נפוחות צילום מתחת לפסוק מיוחאל "ואפרוש כנעי עליך". אני מאד מצטער שהם נהרגו, הוא מתנצל.

למטה על החוף עוד כפר נופש. פחות יוקרתי אבל לא פחות פופולארי. בשפה ערבית פתיגית, אשה בורדור עם ווקיאן כוססת בחול. בדוכנים מציעים תלריים ממתקים ושני גוגים של כשפו - אחר בריח תות ואחר בריח תפוז עץ. שלווה מסביב וריח. גם אופטימיות לא חסרה.

ישראלים באים לפעמיים אני שואלת את בעל הדוכן עם בקבוקי השמפו הריחני. "לא, הוא אומר. אבל הם עוד יגיעו".

אחרי רצה שיבוואז "למה לא", הוא צוחק. אני כבר מכיר אותם טוב.

"תוכרי טוב", אומר לי מוחמד כוראיים, שהסיסמם שלנו הוא "סיני - חופש, ההתפתחות, העתיד". ואם הלא חשבתם שאדי שתלכו הכל מה יתמסר?

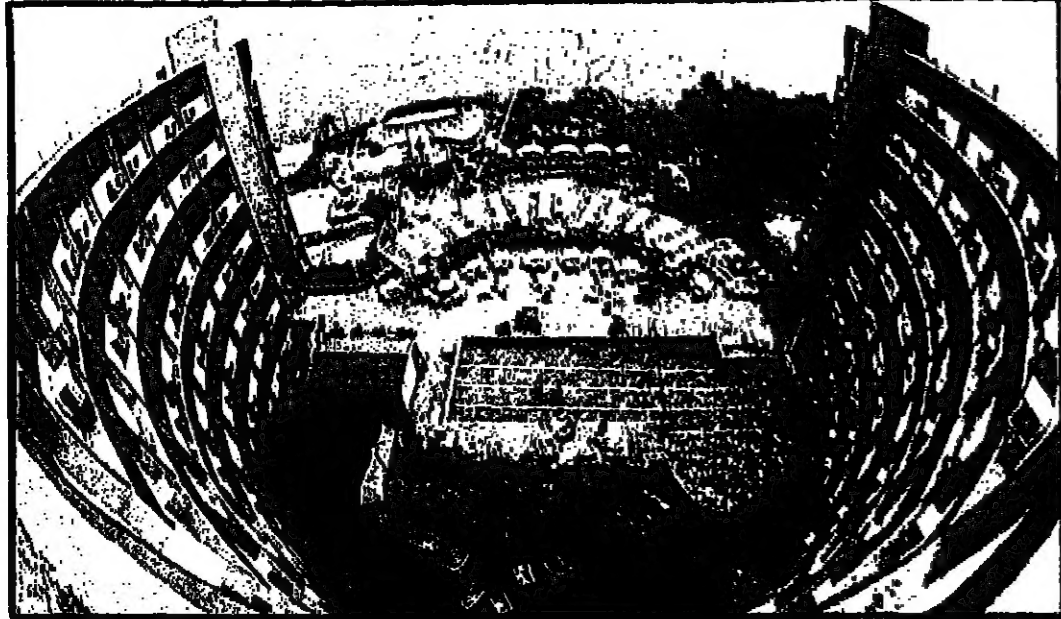
יכול להעמיד כאשר רע לו עם בן זוגו והוא אם זיהה לו יותר קל להיות לבד. רק זה ולא לחשוב אם זיהה לו יותר טוב עם אדם אחר. אני מאמין מתפש אישי, אף פעם לא העלתי דעתי לא על ילדי ולא על גברי. אי לי מה שנקרא רעות שקובי לוח. אין. אין. אין.

אני רק אומר שאדם צריך לעשות מה שחיי טוב בשבילו. צרכי המכשירים ולא המוסרים. אני לא רואה את עצמי יותר צריך מהשני. כל מושג. הצדק לא קיים בשבילי. אני לילי גתתי חופש מוחלט. מיני לא הרימוני יד על יד. מיני לא שאלתי את ילדי אם הבינו או לא הבינו שעורים. הנקדה היא לכבד את החופש האישי של הולות. הוא עצמו ישלם או יקבל את הגמול. אן אני אראה בתור צעיר. שלוקח סמים ואני יורע שהצעיר הזה ידרוס את עצמו. אני יכול לכל היותר להניד לו. לא מאמין. שאם שר לחק עולם. מאמין יותר שהדברים באים ליד תיקון. על ידי שכו ועומס ביולוגי. טבעי מי שלא לומר, מה.

בילי מוסקוונה-לרמן  
מובפכט 51



# המלצות השבוע ■ המלצות השבוע ■ המלצות השבוע



**חיים ו**  
לילה ויום + ארוחת בוקר  
ממון חלודי טבריה  
מקדון לילה ממון עם  
מבואת בידור, שעשועונים  
מבואת לכל האילנים.  
מבואת עשיר וממון בטעמים מיקנטיים.  
מבואת כור המלך על שפת  
הביבוב, גליון זמר.

המחיר ליום: 26 דולר  
לא כלל מע"מ  
לילה וביעי (חיים) (מי-הד)  
המבצע עד 31.8.86  
טעים והומנות:  
067-21901-2-3

## אני מתח! יש לי "בלש באוזן".

תסכית' מתח  
על קליטות "הד ארצי"



## מפעל מנויים חדש בספריה מעריב

12 ספרים חדשים ממויכת הספרות  
בכריכה קשה - בהצעה מיוחדת

### הספרים שיופיעו השנה (תמונה חסלוגה הכולל 260 ש"ח)

1. המאהב - מאריגוט דיראס (תומיט)
2. אלן - ניקולאס ג'יימס (תומיט)
3. רגע בחור - אנדרה בריקס
4. נהג ורחשי לב - ג'יין אוסטן
5. ליווי ל - רומן גארי
6. לגוד עיניים מערבית - ג'וזף קונרד
7. יום אחד בחיים - מאוליו ארגוטה
8. נקודת המפגש - ג'יימס קרול אוטס
9. חטיבתית העונה - דוריס לסינג
10. דווי, קרובת משפחה - לראדל דארל
11. כלולות/הקיש - אלבר קאמי
12. בתו ואביה - יורם קניוק

### שייפרס לחותמים

בחרו/י שלושה ספרים. הספרים יישלחו חיים לביתך.

- אשתי חניד - ויליאם גולדינג
- בליאמי - ג'י דודמאסאן
- האיש שלו במאואנה - גרם ג'יין
- האספן - ג'ון פאולס
- חודיונים של שט עזר - ויליאם סטיוון
- חסוכן חשאי - ג'וזף קונרד
- זה הנקל - ג'ון גארדנר
- שירת מאוליו - חובר מיל
- יום מלחמה - סטיוון קונטק
- מלאך האור - ג'יימס קרול אוטס
- מספר המעשיות - אלן מוליטו
- נוף גבעות חור - קוואר אישיגור
- סיפור ומנים עברו - אריס פאקיוס
- על הנבעות השחורה - ברוס צ'טוויץ
- צלבי העץ - רולאן חורלס

### 40% הנחה

אמירות וכישה  
בית השלומים.

שייפרס מיוחד לחותמים:  
3 ספרים חיים למי בחירה!  
הנחה של 35% על ספרי  
ספריה מעריב במשך כל  
השנה.

### מלך מיוחד לחותמים החדש!

50% הנחה על ספרה החדש של  
ביבוב שוכמן  
מצעד האיוולת  
המחיר הקטלוגי - 33 ש"ח.

### מחירי כרטיסי אשראי

להזמנת במלפון.

24 נענוות ביממה-חיג

PHONE SERVICE

שרותי

03-38 38 38

# מעריב

השבוע לפני 35 שנה

בעמוד זה מבחר מהדורות  
והמדרשות שמורסמו ב"מעריב"  
בשבוע המקביל של 1951.  
הנוסח המקורי נשמר.  
ליקט: גבריאל שטרסמן.

## תוספת היוקר תועלה ב-600 פרוטה

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## נעליים מכרז לפי פנקסי זיהוי

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## המערב מסיים היום מצב המלחמה עם גרמניה

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## עונת היציאה ההמונית הגיעה

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## יצאו ברכבת מירושלים אחרי צ' והגיעו לחיפה בחצות

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## ביקורת על שכר ראש עירית פ"ת וסגניו

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## החלה גטיעת פארק עירוני בת"א

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד

## הדוש חנאי עצאי

ההאשנה במשך השנה האחרונה  
של 600 פרוטה בערך. ההכנסה  
על כך יתחם בפנייה שתתקיים  
בין נציגי הוועד המועל של המס  
תודות לבין נציגי התעשייה.  
לירידת האינוקס גרמה הור  
דח מחירי הירקות והפחית ארטה.  
אולם משך הוועד הוועל עליה  
בסעיף ומי דירה והלכשה.  
הדירה בתורש יוני היא ירד



St. Michael's

סטימיקל

במחירים קיצוניים

אופנה איכות

15%

הנחה

ב-4

[illegible]